

Osmanlıca  
İlmihal

نجات المؤمنین

مؤلف

محمد أمين ابن حسن  
(رحمة الله عليه)



فہرست

[illegible]







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله المبدئ المعيد والصلاة والسلام على من أنبأه أجيد وعلى البر وهم على طريق  
 الرشيد وبعد معلوم أوله كيطربزون نا حبيب أوف قضا محمد أمين ابن حسن  
 تاليفه موفق أوله بفتح الحاء المؤمن رسالتك نمازي وزكاتي وأورجى بيان وأجيق  
 ترجمه إليه افاده هي جوق مؤمنك بجاته سبب وكبحي ظن غالب إليه حسن ظن  
 ايدرك بجات المؤمنين ناهيله أذ وير مشا إليه ده حقيقة اسمي مستاسم مطاد وشمس  
 أوفومعه ود كلمه مكمل لا يقدر زير ابسون علما بينده مشهور ومقبول حلي متي وشي  
 وملقي كاتلر ندن ترجمه أولستد زور ياده سبيله الزما أولان مسعه لري بيان امشد  
 وبومؤلفك تاليفك يكرمي عدد دن زياده در تركي رساله لري ايماني ومذهب  
 اهل سنتي بيان ايدريمان رسالتك وكفر ي موجب شكري بيان ايدري حفظ ايمان رسالتك  
 وطريقك خلاصه سني بيان ايدري صلاح اخوان رسالتك وحاتونلر وار لري بریدن  
 صافيق طريق بيان ايدري حفظ رسالتك وحاتونلره مخصوص حيفض إليه نفاس  
 محكم لري بيان ايدري عدت رسالتك وتماه توتبي ونماز وساغر قضا لري ايمكه  
 ووصيتك لري بيان ايدري معرفت ووصيت رسالتك وانسانك كال بولقي طريق  
 واصولي بيان ايدري وظايف انسان رسالتك واخره كيده جك ايشانه اولد زلو  
 هديه لازم در امام اعظم رحمه الله كلامي وايمانك شعير لري بيان اخرت هديه  
 رسالتك ودياده صديقر ايله اولمغي وصديقر بقلك نشان لري بيان ايدري صديقر  
 رسالتك وبونلردن بسقه جهاد رساله لري وحضرت رسول كرم الله عليه وسلم  
 قولني وشانني بيان ايدري شفاء شريف خلاصه ترجمه ايدري شفاء المؤمنين رسالتك  
 وحق تعالى بيان ايدري معرفت سلامت رسالتك وعزتي مشهور مجا لري ايشانه  
 يوزا اولد بلس جليل اولمق اوزره وجهاد رسالتك ووظايف انسان وصبحت نامته  
 وخلاصه شريعت وتعليقات الفيسه وتعليقات جوهرية ورساله ارشاديه بونلر  
 تاليفك ايدري مولى تعالى سعيي مشكور زيني مغفور ايلييه بوساله لري هديه  
 مقامه اولد بفتح ايه معلوم ددر ومؤلفك منافي ايكوزا ووزره تولدي الهو  
 درنده اسلا مبوله دخولي وقرقر ك يدنجستي ساچملى الحاج احمد افندي رحمه الله



تعلیمات دینیہ و مخوم طویرانی محمد اقدیدن یمیشده اجازتی اولور سنہ کبر  
 فایحده اشیر علم عقائد و تفسیر و فقه و علم زهد و تصوف و عوام عباد اللہ  
 بصیحت الہ مشغول و چوق کیمسه مستصیح اولدیغی مشاہدہ اولمشدن  
 \* ناسہ و رسومائہ اخلاطدن محفوظ کندی حالیلہ \*



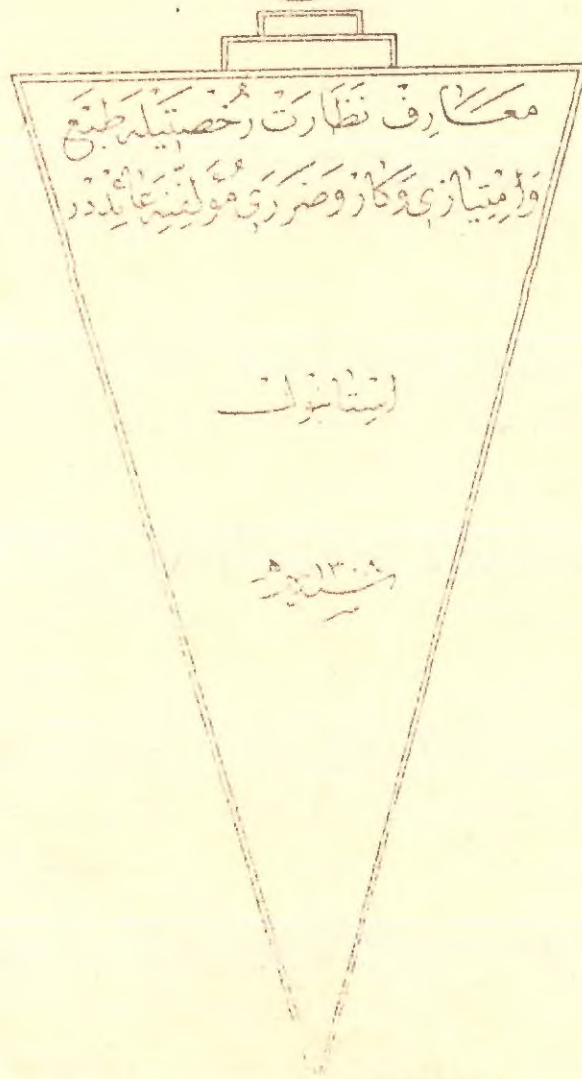
مشغول ایشارایا ایشید دیننا الله  
 بنصایحه امیر

صایتلان محمدی بیات

بالادہ ذکر اولشان رسالہ صحاف چار شویسنده حاجی عثمان اقدینک دکابنده و جمعه  
 کوندری سلطان محمد جامع شریفی مستارہ قیوسنده جمعه نمازندن  
 منکره و فایحده نایجائہ مدد رسینده الخان امیر  
 اقدینک اوطنینده فروخت اولمقده  
 اولدیغی اشبو محله اعلان  
 قلیسندی  
 تمت

Handwritten red ink scribbles and a large red '1' at the bottom right of the page.











مَعْلُومًا أُولَٰئِكَ إِيمَانُكُمْ مَعَكُمْ أَلَيْسَ بِكُمْ وَأَفْضَلُ عِبَادَتِ مَا زِدْتُمْ مَرَّاتٍ شَرَحِي مَرَاتٍ كَمَا بَيَّنَّه  
بُيُولَهُ دِكْرًا أَوْ مُشَدِّدًا ۞ وَقَاضِي سُبْحَانِي رَحِمَهُ اللَّهُ تَقْسِيرُ نَدَه نَمَازُ دُرُ لَوْ عِبَادَتُكَ جَمِيعُ  
ايدوب طُولِيَه مُشْرَأُولِدِيْعَنْدَن اِيْچُون بِيُولَه وَأَفْضَلُ عِبَادَتُكَ زِيُورْدِي ۞ وَحَقِّقِي سَبِيْح زَادَه  
مُحَمَّدًا عِنْدِي رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى نَمَازُ دَه زَمَانَه وَخَمِ زَاوُج وَجِهَادَ وَاعْتِكَافَ وَبُيُولُكَ غَيْرِي  
عِبَادَتُكَ وَتَوَانُكَ وَارْدَر بُولُكَ اِيْچُون نَمَازُ بِيُولَه وَأَفْضَلُ عِبَادَتُكَ زِيُورْدِي حَقِّ تَعَالَى جُوق  
حَمْدُ شَأْنِ اُولُسُونِكِي بِي نَمَازِ اَهْلِيْعَنْدَن يَرَا بَدِي ۞ وَبُيُولُكَ عَاجِر دَايِي دِيْرِكِي نَمَازُ دَه بِيُولَه  
اَعْمَالُ رَايِلَه اللَّهُ تَعَالَى يَه تَعْظِيْم اُولُغْنَه جُوق عِبَادَتُكَ جَمِيع ايدُر بُولُكَ اِيْچُون بِيُولَه وَأَفْضَلُ  
مَثَلُ اَعْمَالُ رَايِلَه اللَّهُ تَعَالَى يَه تَعْظِيْم اِيْمَالُ اِيْدَا قَلْبُ اِيْلَه نِيْت اِيْمِيْكِي قَلْبُ اِيْلَه تَعْظِيْم  
اُولُور ۞ وَكُوز لَرِيْلَه وَفُوق لَقَلَرِيْلَه وَلِسَانِيْلَه وَالدَّرِيْلَه وَآيَا قَلَرِيْلَه وَيُوزِي وَكُوكُوشِي وَبَاشِي  
وَبُيُولَه بَدِيْلَه اللَّهُ تَعَالَى يَه تَعْظِيْم نَمَازُ دَه وَارْدَر وَنَمَازُ دَه قُرْآن وَتَسْبِيْح وَتَهْلِيْل  
وَتَحْمِيْد وَتَحْمِيْد وَتَكْبِيْر وَتَنَاقُص وَكَيْمَلَه وَاعُوْد وَشَهَادَت كَلِمَه لَرِي وَرَسُوْلُ اللَّهِ صَلَوَاتُ  
اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْكَ وَرَسُوْلَاتُ شَرِيْفَه وَوَعَالَر بُولُكَ بِيُولَه نَمَازُ دَه اُولُغْنَه وَارْدَر  
نَمَازُ دَه بَشْتَه عِبَادَتُكَ بُولِيَه دُر لَوْ عِبَادَتُكَ زِيُورْدِي ۞ لَعَلَّ رَسُوْلُ اللَّهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ  
تَعَالَى عَلَيْكَ وَسَلَامُ ۞ الصَّلَاةُ عِمَادُ الدِّيْن ۞ زِيُور مَهِي بُولُكَ اِيْچُون نَدَرِيْنِي نَمَازُ  
دِيْنِي دِر كِيْدَر ۞ اِيْمَدِي نَمَازُكَ فَتَسْبِيْحِي وَمَدْحِي جُوقْدُر يَا زُوْب دِكَلَه مَلِكُ اِيْلَه  
دُوكُمَر زِيْرَا اللَّهُ تَعَالَى قُرْآن كَرِيْمِيْدَه نَمَازُ اِيْلَه تَقْوَاي جُوق دِكْر زِيُورْدِي ۞  
زِيْرَا عِنْدُ الْوَهِيْتِيْدَه بُولُكَ زِيَادَه مَقْبُول اُولُغْنَه اِيْچُون (مَنْ أَحَبَّ سُبْحًا  
اَكْتَر دَرَكْرَه) فَخُو اسْتِجَابَ كَيْفِي بَرَزَاتُ بَرَشِي سَوْد كَدَه اِيْلَه دِيْكَرِي جُوق ايدُر  
حَقِّ تَعَالَى نَمَازُ اِيْلَه تَقْوَاي زِيَادَه سَوْد دِيْمَك اُولُور ۞ لَكِنْ نَمَازُ سِر تَقْوَى اُولَمَازُ نَمَازُ  
فِيْلِيْسَلَرَدَه تَقْوَى بُولُغْمَر ۞ اِيْمَدِي نَمَازُ دِيْنِي دِر كِيْدَر وَمُوْمِنِيْلَرَك مِعْرَاجِيْدُر  
دُنْيَا دَه وَآخِرَتَه قُوْر وَنَجَاتُ وَسَلَامَت بُولُغْمَه سَبِيْدَر ۞ اَمَّا دُنْيَا دَه نَمَازُكَ  
قَايِلَه سِيْرِي قَلَرِي وَكَارُوكِي سِي قُولَاي وَجُوق اُولُور ۞ وَغَمِيْرِيْلَرَك بَرَكَاتِي وَبَدِيْنِيْلَرَك صَحِي  
وَكَوْز لَرِيْلَه نُوْرِي جُوق اُولُور ۞ وَبُيُولَه اِيْشَلَرِي كَنْدُوِيه اِنْسَان اُولُور ۞ وَحَقِّ  
تَعَالَى وَآخِرَت اَهْلِي عِيْنَد لَرِنْدَه مَقْبُول اُولُور ۞ وَشَيْطَانُ وَانْسَانُ وَجِي شَر لَرِنْدَن  
وَبُيُولَه مَرَصَلَرَدَن وَافَا لَرَدَن اَمِيْن اُولُور ۞ وَكَاهَلَرَدَن مَحْفُوظ اُولُور ۞



وَاِيْمَانِي كَامِلٌ اُولُوْر وَعِبَادَتِي وَسَعِيْلِي مَقْبُوْلٌ وَكُنَّا هَلِيْ مَعْقُوْر اُولُوْر  
 وَاللّٰهُ تَعَالٰى يَهْ وَرَسُوْلَتِهٖ اِطَاعَتِ اِيْمَانِ اُولُوْر. وَسَارِ عِبَادَتِهٖ فَشَاطِلِ وَاسْتَحْبِ  
 اُولُوْر. وَفُوْر قُوْر كَرْدَن اَمِيْن اُولُوْر. زِيَارَتِ سُرِّ عَلِيَّهٖ الصَّلٰوَةُ وَالسَّلَامُ بِرَحْمَتِ اَيْتِ  
 عَارِضِ اُولُسَهٗ نَمَادَهٗ طُوْر رَايِدِي وَحَاجَتِ لَكَ وَدُعَا لَكَ قَبُوْلَتِهٖ سَبِيْدَر وَ اِيْمَانِكَ نُورِي  
 يُوْرِيْدَن كُوْر يُوْر بُوِيْلَهٗ نَبِيْهٗ فَاَيْدَهٗ لَر نَمَادَهٗ وَارِدَر. وَ اَمَّا الْاٰخِرَتَهٗ نَمَا زَك فَاَيْدَهٗ  
 لَرِي يُوْقُوْر اِيْمَانِي كَامِلٌ اُولُوْر وَ اِيْمَانِ اَيْسَهٗ اُولَمَك نَصِيْب اُولُوْر. وَ مَرَارِي جَنَّتِ  
 اُولُوْر جَوَابِي نَصِيْب اُولُوْر. وَ نَمَا زَقَبِرَتَهٗ كَعْدُوِيَهٗ نُوْلَدَ اَش وَرَفِيْق اُولُوْر. وَ قَبِرَ عَذَابِ بَدَن اَمِيْن اُولُوْر وَ كَعْدُوِيَهٗ نُور وَ مَرِهَان اُولُوْر. وَ مَرَارِيْدَن قَالَمِدَقَهٗ  
 يُوْرِي وَ بَدَنِي نُور اُولُوْر. وَ سُؤَالِي وَ جَوَابِي وَ حِسَابِي قَوْلَايِ اُولُوْر. وَ  
 عَرْشِ اَعْلَا السَّيْنَهٗ دَقِ وَ رَاحَتِ كَرْدَهٗ اُولُوْب عَرَمَاتِ فُوْر قُوْر كَرْدَن اَمِيْن اُولُوْر. وَ  
 وَ اَنْبِيَا وَ صِدِّيقْ وَ شَهِيدْ كَرُوْ صَاحِبِ اَيْلَهٗ رَفِيْق اُولُوْر. وَ رَسُوْلِ عَلِيَّهٖ الصَّلٰوَةُ  
 وَالسَّلَامُ مَك حَوْضِ بَدَن اِيْحَلْ نَصِيْب اُولُوْر. وَ شَفَاعَتِهٖ نَائِل اُولُوْر. وَ دَقِيْرِي  
 مَاضِيْدَن وَ يَر يُوْر. وَ مِيْزَانَهٗ ثَوَابِي اَعْرَ اُولُوْر. حَقِّ تَعَالٰى كَعْدِيْدَن رَاضِي اُولُوْر  
 رَ بَايِلَر وَ حَاضِرْ اَلِيْدَن صَلَاحِ اُولُوْر. وَ صِرَاطِ كُوْر يَسِيْ كَحَلْ نَصِيْب اُولُوْر  
 وَ جَنَّتِ اَعْلَا. مَقَامِ مَكْرِي يُوْر. وَ اَعْلَا اُولُوْر. وَ سُلْطَنِي دَائِم اُولُوْب مَوْتِ  
 تَعَالِيْنِكَ جَمَالِي كُوْر مَك اَيْلَهٗ مُشْرِف اُولُوْر. وَ اَبَدِي بُوِيْلَهٗ مُكْرَم وَ مَعْرَز اُولُوْر  
 اَيْمِدِي اِيْحَصَا رَجَهٗ نَمَا زَك فَاَيْدَهٗ كَرْدَن اَز مِقْدَارِي بَيَانِ اَيْدَم مَوْفِق اُولَان  
 اِنْسَانِ بُوْمَا زِي زِيَادَهٗ حُجَّتِ اِلَهٗ دَوَام اُوْر زَهٗ قَلْبَهٗ سَعِي وَ حِيْرَتِ وَ قَصْدِ اَيْدَر.  
 اَمَّا مُنَافِقٌ وَ جَهَنَّمِي كَيْسَهٗ نَمَا زِي اِسْتَكْبَر اَوْ سَخِج اَيْلَهٗ قِيْلَا. وَ دَخِي نَمَا زِي قِيْلَا  
 وَ يَا كَلِش قِيْلَا لَكَ صَرَر وَ اَفَاتَلَرِي وَ كُنَّا هَلِيْ اَسَاغِيَهٗ بِرِ فَصْلَدَهٗ بِر مِقْدَارِي بَيَانِ  
 اُولُوْر اَمِيْن اَيْدَر فَيَسَّرْتَن بَا قُوْبِ اُولُ اِيْحَقِي اَوْ قُوِيَهٗ لَر. اَيْمِدِي بُوْمَا زَك بُوِيْلَهٗ فَاَيْدَهٗ لَرِي  
 نَمَا زِي مَلُوْعَزِي وَ دَوَام اُوْر زَهٗ قِيْلَا لَر اِيْحُوْنَدَر. يَا كَلِش قِيْلَا لَر عَذَابِي يُوْر اُولُوْر  
 نِيْكَرَم اَللّٰهُ تَعَالٰى (قَوْلِ لِلصَّالِحِيْنَ الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ) يُوْرِي يَمْنِي يُوْر  
 عَذَابِ شُوْل كَيْسَهٗ لَر اِيْحُوْنَدَر كِهٖ نَمَا زِي يَا كَلِش وَ رِيَا اَيْلَهٗ قِيْلَا. وَ نَمَا زَك  
 مَسْئَلَهٗ لَرِي يِيْلَز جَهَنَّمِيَهٗ قِيْلَا لَر دِيْكَدَر. وَ دَخِي مَعْلُوْم اُولَهٗ كِهٖ بُوْمَقْبَر



نمازك ايدائيدن ايزيه دك مسئله لرې و حاكمي اسلام علماري بئينده مشهور  
 و معتبر و مقبول اولان حاكمي متني و شرحه د ايجون تركي سايانه نور سالدده بيان ايديم  
 هر مؤمن اكلایوب عمل ايدده و ايكي جهانده سلامت بوله لر و بوقهبر كه حد متعذر بدر حاكمي  
 عادت او محتله لر و بونماز مسئله لرې ترجمه علم حاكمي د كرا و نمش ايه ده بعضي  
 تمام بيان ايتامش و بعضي مشهوره مخالف و بعضي لار اولان مسئله لر د ايتام  
 ايتامش بونك ايجون بوقهبر مشهوره موافق و عمله مطابق حاكمي نماز مسئله لر بونك  
 الزم لرې تركي عنايتله نور سالدده شرح و بيان ايديم و نور سالدده بحاجات المؤمنين  
 نايكه اذيردم حضرت الله تعالى د نياز ايسم اعظم و اسماء المسئ و قرآن و تفسير  
 و صيد بقر و شهيد لر و صاحب حرمته نور سالدده رضايسته موافق ايليوب و قلري  
 بئينده مشهور و معتبر قيليوب بون عبادينك فوز و نهايته سبب ايليوب ايكي جهانده  
 مذكورات حرمته جملهمره سلامت احسان ايله آمين و دحي معلوم اوله كه  
 هر كون و هر كجه ده مؤمنره كس وقت نماز قلمو اتفاق ايله فرض قلميدر فرضي ايات  
 قرآنيه و احاديث نبويه و اجماع امت و قياس ايله ايتدرايكار و استهرايسم در ايمده  
 بونك وقت فرض نماز لصاح و قيتده ايكي ركعت اوله و قيتده درت ركعت ايكي  
 و قيتده درت ركعت احشام و قيتده اوچ ركعت ياسر و قيتده درت ركعت  
 بركون بر كجه ده فرض اولان نماز لر د اولان بش و وقت اول ديدي عدد ركعت نماز در  
 و جمعه نماز ينك شطري بونورسه و قيتده اوله نماز مقامه قائم اولور و اوچ  
 ركعت و نماز و ايكي نماز و طواف ايتدرايكار و ركعت نماز بونار و احسان  
 و جباره نماز قريو حاكمي در و بونار نماز ايتدرايكار و ركعت نماز بونار و احسان  
 ايتديست نماز لصاح نماز ريندن اوله و قيتده اوله و قيتده اوله و قيتده اوله  
 ركعت فرضه نكركه ايكي ركعت در احشام فرضه نكركه ايكي ركعت در  
 و نيسو فرضه نكركه ايكي ركعت بونماز لر دحي سنت نموده يعني و نيسو  
 مستدر و قوسلق نماز ايكي يادرت ركعت و احشام نكركه يادرت يا ايت  
 او اين نماز و كجه فرضه نكركه ايكي يادرت يا زياده سجده نماز بونور دحي مستدر  
 و ايكي نماز اوله درت ركعت و نيسو نماز دن اول درت ركعت نماز و نيسو نماز







یوم مشایخی از اسنه یوز دسیلور ایملد ابد سنده یوزی برکده ییقامق وضدرا وچکره ییقامق  
سندده یوزی ییقامق صورق صاغ ایله صوبی اکلندن دوکوب صکره ایکی ایله یوقا دودن  
اساعه کورد لوبی و طولد اقلربنی قیاسوب دقت ایله اوه لرو کوز لریک بورن طرفی دقت ایله اوه لرو  
هیج قیل وایکنه بورنی مقدار قوری بر قانیه جعفر اگر قالور ایسه ابد سنی صحیح اولماز فرض  
بولمک یغندن ایچون وهر بر ییقامه سندده هر طرفی اصلد حق لاندیز اولکنده ایملد غیوب  
ایکی یا او یغیده اصلد نورسه ابد سنی مکروه اولور اگر دقت ایچوب اوچکره ییقایوبه ایکنه  
یا ای مقدار قوری قالورسه ابد سنی اولماز قولری ویا قوری ییقامق دخی یوله در وباشه مسیح ایمان  
فرضد لکن یادارنده علماء مجتهدین اختلاف یندین امام مالک و امام احمد عیند رکنه بون باشه  
مسح فرسندر امام باقریه کوره اوج یازمق دقداری ولورسه جائز اولور اما امام اعظم رحه  
الله سندده باشک دوت بلوگدن مسح بیک فرضد برندن اکیک مسح ادرسه مسیحی لوبنی  
سبحه یاز اولماز فرض بولمک یغندن و دخی باشک دوت بلوگدن بریک یا ایسانک لیلک  
در مقربیک ایچیدر و مسیح قه ایک یا مقار لیه راز ایچلری تمام ایملد ووب  
هیج قوری قالموب صکره مار بقیه قور و زوره الی و بر مقاری طو همفسرین الی صاحبی  
بیدیکندن یوقاری قیوب ایستد لایق برورد بر قدا الی اونیاقق ایله مسح تمام اولور  
بولندن سفلت ایستد یاشه میر قسربکد عالمی غفلت ایله یو مسیحی احر ایچوب  
ایستد یجایز اولماز ابد سندر تبدیلر زوال لوبنی اصلدرا ایکن ایلیک یار ایستد  
یوقا روسنی اصلد تمیز یا او وچیک ایچنه صور دوکتر صکره اساعه دوکتر باشنه مسح  
ایدر ایکن ایستد اولور سالموکه فرض اولان بون ایله مسح اوله جعفر  
شعبیک ایستد لایق ایستد کرمایه مشاهده ایشی اولد یغندن ایچون بولنده  
ایستد سقامت ایستد و یاز لری جائز و صحیح اولوب سغیری و نماز لری ضایع  
اوله خاللری استکاره یغندن بوقمیر یو مسیحی کوزجه بیان و اشکاره چقاردیم عباد  
الله سلامت بوسونلر ایچون ایحوالور یولجه عمل ایله سز و بوقمیری عادن اوتمه سز ایملد  
ایستد فرضلری بیان اولد لایق ابد سنیک مسهل لایق یوقدر اما سستلری واداب لری  
و مقهر لری سکر و هری واردر بر آری ایستد بیان ایدرسک اوزون اولور اید سنی فرضلریه  
وسندلریه واداب لریه و مقهر لردن و مکروه لردن اجتناب ایدرک ابد سنیک صورتی کوزجه



وَمَسْأَلُكَ  
قَوْلُكَ  
تَأْسِئَةُ أَشَاغِيهِ  
قَوِيَّةٌ  
مِنْهُ



[illegible]



[illegible]



فصل

بوفصلده جنبك سبيل بي بيان ايدز ايمده جنب اوله نك سبيل دي رت سيدر بي شهوت اليه ميلا  
يزدن قوتوب و شهوت اليه چي چي قايي بويكه كيمه يرافيق اليه غسل فرض اولور و چي شهوت بويك نك  
ذكر كي نكسوت باعد بيمكلا و اما مي يزدن شهوت اليه قوتوب صكره شهوت ساكن اوله فده  
مي شهوت نيز چي قازمه مثله ذكر كي طوب شهوت ساكن اولمجه ذكر كي قوتوب و روتوب  
مي شهوت نيز چي قسه نوده اكثر مي خيلا م صورته اولور ايمدي بونده اختلاف  
واردر امام يوسف كوره غسل فرض اولماز زيرا شهوت اليه چي قمتي شرط دريدي  
امام اعظم امام محمد كوره غسل فرض اولور زيرا مي نك شهوت اليه چي قمتي شرط ذكره  
سوي عمل بونكره قولما درره در مسافر حقه امام يوسف قولما و در حقه الله  
اگر كسي سبب بلا چي يعني جماع اهل اولان يدي يار ياده يا شل اولان در يري ايشانه اولن  
ميدن يا ارقه طر ميدن ذكر ك باشي غائب اوله چي مقدار كي كرمك مي يزدن قوتوب  
و كوتوب و روتوب چي قمتون كرك چي قمتون ايكيسي بايع ايسه جنب اوله ايكيسه  
غسل فرض بري بايع اولما غسل اولسه بوكا غسل فرض اولماز و اگر ايكيسي رنج  
بالع كونه ايكيسه ده غسل فرض اولماز لكن احتياط و اولي الصون غسل ايشي او چي  
اختلاف در مثلاً روي ايستده جماع ايش كونه صكره ذكر كنده يا فرجده يا شل بولسه  
او يا شل كرك مي كرك مدي كرك سبيدك اولسون بويكه جنب اولدي غسل ايشي  
اولدي و بوا خيلا م ار كركه اولدي چي طونوده چي اولور بويكه بد بنده يا توبنده  
يا خود يتاغنده يا شل بولسه يا قوتوب تفكر ايدز اگر خيلا م روي ايشي خاطر كونه غسل  
من اولور اگر ك كمر ايسه اگر نوي يا شل مييدز يا خود مدي دير سه يه غسل فرض  
ولا ريدز اگر سبيد كورد بوحكم ايدر سه امامين عندن غسل لاره و اما امام محمد كوره  
احتياطاً غسل اوليدز دريدي بويكه توبلنده مي بولسه قمتي و قند اولدي چي خاطر كيه  
غسل ايدوب او چي كون او چي كيه نك نماز لري عاده ايدز اگر نوتوب كيد چي او چي كون ز ياده  
اولور سه و اگر او چي كون ايسل ايسه كيد چي و قند بويك عاده ايدز در دني سبب  
خاتونله مخصوص در حوض ايه يفاييك كيله سبيد بون مانده خاتونله غسل فرض اولور

[illegible]







[illegible]



ایله آلو اگر ندی اولور ایسه صاع ایله آلو و نجاست آلو اولور سه بر اوزنه بر من ایله  
 اگر نجاست زیاده اولور سه ایکی اوزنه بر من ایله چوق زیاده اولور سه اوین بر من  
 ایله طهارت ایدز : اما خاقونلر آلا از ایکی بر من ایله طهارت ایدز بر من اوزنه  
 کیز منی و ز قوسندن ایکی بر من ایله یا اوج بر من ایله طهارت ایدز : و دخی اغری  
 و نوزنی و بدنی اوچکزه بیقامق سندی و ایندا باشته و بدینه صول و دخی کده  
 هر صوفی دقت ایله اوله لامق مشدز : و غسله دخی بدست دینی کی نیت ایتمک  
 نیت ایتمک بیز اولمعه بونیت حقیقه یه کوره مستند ز شافعی عینده دیندز اینده  
 حقیقه کوره شیش بدست و غسل جائز اولور کوازی اولور : اما شافعی یه کوره  
 صبیح و عصر اولماز : و دخی غسل و اجیری یوقدز مستحبی و از دخی و دخی  
 غسل بر صول ایله و ششلیک و مستحکریک و مستحکریک و مکروهی و اینده ایستاده  
 صورت حسنه یعنی بیان : ایندی غسل بده جک کیمسه اینده اسید بکیر صکره  
 کورنجه طهارت الوب ارفه و اولک طرقلری بیز ایدز و نماز ایدستی کی بدست اولور  
 یوقار و ده بیان اولدغی کی صکره آوالبی جیقار و بتمکن اولور سه نه ایزه غسل  
 ایدز : بدنی بیقامعه بشلاز ایکن اینده باشتدن صوبی دوکتر صکره صاع اولورینه صکره  
 صول و موزینه صکره مسایز بدینه دوکتر صکره زیاده سیکه طرقلری کورنجه  
 اوله کرکه هیچ بر نده ایکنه باشی مقداری قوری قالمیه کورک قولقلری ایچیده و زنجی  
 و طرقلری آراپسند و ز مقلری و قولقلری و قبلری آراپسند و بدیلر نده هیچ قوری  
 قالمیه صکره بینه باشته و صاع و صول او موز لرینه و مسایز بدینه صوبی و کوب بیه  
 هر طرقلی اولر هیچ قوری قالمیه اوج دفته بویه بیقانور صوبی سراف ایتمه اما بدیندن  
 کیز جیقاز منی ایچون زیاده صود و نمکده لعل باس یوقدز و تمکن اولدغی غسل آراپسند  
 دنیا کلامی سوبله مکرر عورت بری اچق اولور سه یا خود غسل ایده جک بر نجس  
 اولور سه ایشکاره ذکر و بنمله جاز اولسوب بلکه قلب ایله ذکر ایدز و غسل نص صکره  
 بر منی ایله قور منق اولمیدز تمکن اولور سه و کراهت و قوی کل ایسه و فرض نماز و قوی  
 گلدیسه ایکی رکعت نماز قبلق مستحبیدر : و قصا نمازی و اراپسه قصا نیت ایده  
 : بر ایشان غسلدن اول بدستی المیوب یا لکر غسل ایدر سه شتی ترک ایتمس اولور

عسل صول







اورزینه نیت ایند که نصیحه ایکی آلهی بوشنکره اوروب ایکی آلهی باش بر مقاری  
بر برینه طوقوب سلکر شکره ایکی الیه یوزینی قابلیه رق بون مسیح ایدر شکره  
ینه بر دخی تیره اوروب ینه سلکر صول الیلک دوت بر مقاری ایچریکه باش بر معنی  
دیگه طوطه رق صاع الیلک دوت بر مقاری زهره کره طرفینک تیه لوندن بشلیوب  
بر مسکی لسته وازدقه صاع الیلک ایچی دوند روت و صول باش چرخک یار یسندن  
اشا غیسبله صاع قولک ایچ طرفینی مسیح ایدرک او و جه گلد کده صول باش بارموت  
یار یسندن یو قاریسبله صاع باش بر مقاری او شسته مسیح ایدر شکره صاع الیه دخی  
بیان اولدینی کی صول الی مسیح ایدر . ایچی بوشنکره بون اعضا کی صیحه قابلیه  
شکره بر شکره اورزینه مسیح کی دیکلر . ایچی کرک بدست کرک غسل ایچون  
تیمم ایچون بر دخی بیان ایندیکیم کی غسل ایدر . . . . . تیمم مناسب  
مسئله کردی . . . . . بر کیمه بر یض اولوب بدست لغه یا خود ابدسته حرکت و یا خود  
صوبی اعضا کر اشته آن رکنه بر یض ایدر اوله جغه یا خود مرصدن کج افاق بولسته  
تیمم ایچون یو ایدر سه یا استاد و حاذق طبیب مسیح عادل خبر ویر سه یو مرض  
کیمه تیمم ایله تیار اولور . ایچی ای صکتا بنده ذکر اولمشکه جنب اولان کیمه نکه  
بجده یان ایچر یسندده یا سون اکر نده یاره اولسه یو جنبکیم یی جاز اولور یاره اولماز  
بر لر یی یی . . . . . و دخی بدست اعضا کرک جمله یسندده یا زیاده یسندده یاره ولا  
کیمه تیمم ایچون جاز اولوب صیحه اولان بر لر یی بیقماق واجب دیکلر . و دخی  
جنب یا ابدست بر اولان کیمه نکه بدخی و ابدست اعضا کرک زیاده یی صیحه اولوب  
از بر لر یی یاره اولسه یو نکه کیمه ابدست و غسل ایدوب یاره یی بر لر یی مسیح ایدر کر  
مسیح صرر و بر مر ایه صرر و بر مر سه اورزینه بر شتی بشلیوب اورزینه مسیح ایدر  
صاع و یار یی اولان اعضا کر بر ایز اولور سه صیحه یی یقار یاره ایسی مسیح ایدر  
رک یی بر کیمه سهره جنب اولوب کین غسل ایدر سه صرر و دخی هکله یا خود مرض  
اولمندن قورقمنه امام استظم قولی اورزیه تیمم ایچون جاز اولور اکر نده یی خارجه  
نیمه ایق ایله تیمم جاز اولور . جنب حالنده بر کیمه شهرت چیقوب یا خود  
بر لر یی یاره یی چیقسه لر یی نکه صول اولان بر لر یی دوت بیان ایدر

واریه







بیمه نیمه ایله بیز اولور کور : و دخی ابدستی بوزان شیرینی دخی بوزار غسل ابدست  
 بیمه نیمه ابدن انسان صوبی کورسه استعالمه قدرتی اولوب کفایت میقداری اولور  
 بیمه بوزار یلور : بیمه نیمه نماز ایچنده کفایت میقداری سوکورسه نمازی بوزار یلور و ایله  
 ابدست نیمه نمازی کور اولور قیلار : بوزار یلور بوزار یلور بوزار یلور بوزار یلور  
 صوبی کورسه نیمه بوزار یلور اولور کورسه اولور کورسه اولور کورسه اولور کورسه  
 رتورسه نیمه بوزار یلور : کورسه ایله قیلان کورسه ابدست ایله قیلانله ایله کورسه بوزار یلور  
 بیمه نیمه ایله بوزار یلور کور

فصل

بوزار یلور ابدستی بوزار یلور بوزار یلور : ابدستی اولان کیمسه بک ارقه و کورک اولور طرفینده  
 کورسه نیمه ایله بوزار یلور بوزار یلور بوزار یلور : ابدستی بوزار یلور بوزار یلور  
 ابدست نیمه اولور : واز کورک دوزندن چیقان بوزار یلور : و دخی بوزار یلور  
 ارقه کورکدن واز کورکدن قورن چیقسه ابدست بوزار یلور : اما ارقه کورکدن و بوزار یلور  
 و قورن کورکدن و یاره کورکدن قورن چیقسه ابدست بوزار یلور : بوزار یلور بوزار یلور  
 سیدک بوزار یلور طشره سینه چیقار دخی ابدست بوزار یلور چیقسه بوزار یلور : و بوزار یلور  
 قورن قاری بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور بوزار یلور  
 کورک ارقه و کورکدن واز کورکدن اولور بوزار یلور : و دخی بوزار یلور : و بوزار یلور  
 چیقان قان وایرن و صاری صوبی بوزار یلور ابدستی بوزار یلور کور کور بوزار یلور  
 ابدست بوزار یلور بوزار یلور : اما کور کور بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور  
 واز کورکدن و بوزار یلور بوزار یلور : اما او بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور  
 قان کورکدن بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور  
 ابدست بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور  
 وایرن بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور  
 قورن بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور  
 ابدستی بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور  
 بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور  
 قورن بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور بوزار یلور : و بوزار یلور

اَفَ جَعَلَنِي وَحَرَّاجِي اَمَقَدَن مَعَ اَيْتِه نَطْرًا وَلَوْ . اَكْرَبُوْشِيْلَرِي مُوَيْسَه قَان اَبَاجُو  
 اَيْدِي بُوْلَه اُولَه رَسَه اَنْدَسِي بُوْر بِلُوْر عَقْلَت اَرْشِيَه . وَدَجِي بَرَشِيَه طَبَا نَمِش بَاخُوْدَرَه  
 بَا نَمِش اُولَدِي حَالَه اَوْ بُوْمَق اَبَدَسِي دِي زَار اَوْ بُوْر وَب نَرَشِيَه صَب نَمِشِيْن اَوْ بُوْر مَر  
 وَنَا مَرِي قِيْلَر كَن يَانِيَه كِي اِيْشَان اِيْشِيَه جَعَل مَقْدَارِي سَس اِيْه كُوْمَلَك اَبَدَسِي وَهَر نَمَارِي  
 بُوْر اَر . اَمَا مَارِي خَارِي عِيْده كُوْمَلَك اَبَدَسِي بُوْر مَر اَجِي نَكْر اَبَدَسِي اَلْمَق اَفْضَلَر خَاوَنَلَر  
 صِيْبَرِي مَرِي اَبَدَسِي بُوْر مَر وَبَا مِيْلِي وَبَسَر خَوْش اُولَق اَبَدَسِي بُوْر اَر . وَدَجِي اَبَدَسِي  
 مَضِيْب شَرِيْف وَاَيْت يَار نَمِش سِيْلَر وَكَا بَلَرِي صُوْمَق حَرَر . وَدَجِي كِي مَرِي مَرِي مَرِي مَرِي  
 دَجِي مَرِي دَكَا بَر اَمَا مَرِي اَر بَرْدَن اَوْ مَق جَا بَرْدَر . وَدَجِي جَب اُولَان كِي مَرِي بُوْمَلَرِي طُوْمُو  
 حَرَامِدَر وَجَامِع مَرِي مَرِي مَرِي وَفَرِي اَر بَرْدَن اَوْ مَق حَرَامِدَر . وَخَاوَنَلَر حِيْض وَنَقَاش  
 جَا لَرِي جَب حَكْمَدَه دَر جَب اُولَان كِي مَرِي مَرِي حَرَام اُولَان بُوْمَلَرَه دَجِي حَرَام اُولُوْر لِيْكَز  
 حَبْلَرَه قَرَا نَدَن كِي مَرِي دَكَا سِيْج دَعَا كِي مَرِي وَرَسُوْل اَللّٰه صَلِي اَللّٰه عَلَيْهِ وَسَلَمَه صَاوَدَه  
 شَرِيْهَه وَكِي مَرِي وَبُوْمَلَرِي مَثَلُوْشِيْلَر اَوْ مَق عَقْلَت اُولَمِيَه . وَدَجِي قِيْرَقِي كِي مَرِي وَاعْضَاوَلَر  
 وَبَا رَه لَر اُولَرِي مَرِي بَا غَلَا ن بَا غَلَا صَا دَغِيْلَر اُولَرِي مَرِي مَسِيْح اِيْمَنَك حَكْمِي مَرِي اُولُوْر .  
 مَعَاوَم اُولَه كِي قِيْرَقِي وَحَقِيْق وَبَا رَه لَر اُولَرِي مَرِي بَا غَلَا ن صَا رَعِي بَا غِي جُوْمَلَك مَر وَبَرِيَه  
 بُوْمَلَرَك اُولَرِي مَرِي مَسِيْح اِيْمَنَك جَا بُوْر اُولُوْر بُوْصَا رَعِي وَبَا غِي كَرَك اَبَدَسِي اِيْه بَعْلَا نَسُوْن  
 كَرَك اَبَدَسِي مَرِي بَعْلَا نَسُوْن هَرِيَه زَمَان اَبَدَسِي اَلْمَه اُولَرِي مَرِي مَسِيْح اِيْدَر بُوْمَلَرَك اِيْمُوْن  
 وَفَت مَسْتَكْر كِي مَرِي بُوْمَلَرَك بُوْمَلَرَه وَفَرِي بَقْلَرَه مَرِي اُولَمِيَه جَب وَفَتَه دَكِيْن اُولَرِي مَرِي  
 مَسِيْح اِيْدَر . مَثَلَا نِيْش اُون كُوْن اُولَسُوْن بُوْمَلَرَه بَر وَفَت مَعْنِي بُوْمَلَرَه . اَكْرَبُوْشِيْلَرِي يَارَه  
 صَا عِيْدِيْلَرْدَن اُول بَا غِي كَذِي كَدِيَه دُوْشَرِيَه مَسِيْحِي وَابَدَسِي بُوْر مَرِي . اَكْرَبُوْشِيْلَرِي  
 صَحِيْح اُولُوْب بَا غِي وَشَرِيَه مَسِيْحِي بُوْر بِلُوْر وَاَكْرَبُوْشِيْلَرِي يَارَه نَلَك جَرِي بَا غِي طُوْمُوْب صَحِيْح بَرَه  
 بَا غَلَا نَه صَكْرَه جُوْمَلَسِي يَارَه يَه مَرِي وَبَرِيَه اُولَرِي مَرِي مَسِيْح اِيْدَر اَكْرَبُوْشِيْلَرِي مَرِي مَرِي  
 اَجِي يَارَه نَلَك جَرِيَه مَرِي اُولُوْر مَرِي بَا غِي جُوْمَلَك اَطْلَا قِي بِيْغَار اَكْرَبُوْشِيْلَرِي يَارَه  
 صُوْمُوْق صُوْمَرِي اِيْدُوْب بِيْجَا قِي صُوْمَرِي وَبَرِيَه كِي حَالَه بِيْجَا قِي صُوْمَلَرَك بِيْغَار اَكْرَبُوْشِيْلَرِي  
 بِيْجَا قِي صُوْمَرِي مَرِي اِيْدَر مَرِي اَلْمَه اُولَمِيَه دُوْشَرِيَه يَارَه نَلَك جَرِيَه مَسِيْح اِيْدَر اَكْرَبُوْشِيْلَرِي  
 مَسِيْح دَجِي مَرِي وَبَرِيَه كِي كَلَا شِلَه بِيْغِي كِي بَا غِي بَعْلَاوْب بَا غِي اُولَسُوْنَه مَسِيْح اِيْدَر .





[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي هدانا لهذا  
الذي كنا لنهتدي لہ  
لو اننا كنا نعلمون  
ما كنا لنهتدي لہ  
لو اننا كنا نعلمون















جو کذا اور با صلا  
 اور کسی کہی  
 ملک انجی سلطان  
 اولوز قند - سر  
 اولوز واقع اولدینی  
 انظار اولد

[illegible][illegible]

اعامه نیت اینک لازمید و حاکمه نمازنده نماز الله ایچون دعا سیمیت ایچون نیت ایدر  
جمعه و تراجم نمازنده جمعه و تراجم نماز نیت ایدر و تراجم نمازنده تراجم نماز  
دو نیت ایدر و مستند ده و نافله نمازنده و الاکثر الله رعا ایچون نیت کفایت ایدر  
اما مستند ده نیت اینده سنت نماز فیلقه دیومه افضل اولور و دهی نماز نیت  
ایدر کن اولدیم قرآن دهیک لازم دکلدز زیرا معتبر کما بزرده بودور و دوندیم قبله بدیمک  
اکر قبله معلوم اولان بزرده اولور سه لازم دکلدز قبله شبهه لی بزرده اولور سه سونلشی  
اولیدر و بوند نصوکه دکن اولان نمازک فرض ایچو سیان معلوم اوله که حقی  
اما طری بیسته ایفا فلی فرضکر السیدر اختیار فلی مسکدر

فصل اول

بوفضل ایضا فی فرضی سنان ایدر بونکر التیدر ایکنی افنت ایکنی دره ایکنی قیام  
اوچینی قرانت دزدی کویج کویج بیکنی سجود ایکنی هرمان ایخده ششده مقدار ای و نور مقدار  
اما ایخده فی اولان ایکنی فرضی نماز قیلان انسان کندی فعلی ایله نمازدن چیقمتدز  
ایمام اعظمه کوره فرزندر ایمانینه کوره فرضد کلدر ایکنی تعبدی از کانر ایمام یوسفه کور  
فرزندر ایمانینه کوره واجیدر ایکنی البی فرضکردن اوکی احتیاج تکبیردر یعنی  
عز غاره تکبیر ایله کیزمک فرزندر و بونکر کز صفتی الله اکبردر هر نمازک ابتدا یسته  
بویله تکبیر البی و فرزندر بونماز کز فرض کزک واجب کزک سنت کزک نافله و سکرک  
جباره نماز ای اولسون محله سینده فرزندر و دخی الله انعم علیک ایلی و مستون او فرزند  
اکثر مدایله یعنی یوقارودن استماع چکرک او قورسه مثله (الله) ویرک تکبیر ویرسه  
نمازه کیزمه بوجنج و جائز اولماز اگر انکی کبیری طوعری بدوب حاکمه نماز  
اولان تکبیر لری بویله چکرک او قورسه نماز ای قاسد او لوز اگر قصه ایله نر نه ایله  
او قورسه کافر او لوز مثبته ایدنر حکمی و داماده نظر ایلسون ایکنی بوندن عقلت  
ایمنیه کوزیر اجوق جاهل بلنجه ایماشر عقلت ایدنر نماز صحیح اولماز مسئله ایمام ایله  
نماز قیلان کیسه ایندکی تکبیرده ایماشر ایماشر بوز موزدن کندی بوزسه یاخود الله یوم  
ایماشر صبحکوره او قومیش اکثری ایماشدن اولر یتوزسه اصح اولان نماز ای جائز ایماشر عقلت  
اولمسه و دخی ایماشر بونمده ایکنی بی انسان ایماشر بونوب تکبیر نده عهده ایدوب

نمازك استغفر  
لکھنؤ



اللَّهُ فِي آيَاتِهِ أَكْبَرُ رُكُوعٌ كَبِيرٌ كُنْ سُوْرِكُوسَه غَارِي جَارِ أُوْمَا زِيْرُ التَّكْبِيْرُ آيَاتُهُ أَوَّلُهُ  
 حَقْدُهُ أُنْكَرُ الْيَمُوقُ بُوْصُورُ تَرْوَدُهُ تَكْبِيْرُهُ مَا فَدَهُ تَضَكَّرُهُ أُوْفُوْمُهُ لِي رُكُوعُهُ عَجَلُهُ اِيْتِمُوتُ  
 تَكْبِيْرُهُ تَاْمُرُ آيَاتُهُ الْوَيْتُ ضَكْرُهُ رُكُوعُهُ كَيْتُهُ لِي شَيْتُهُ نَحْلَاصُ أُوْلَيْقُ اِيْتِمُوتُ

فصل ۲

[illegible]





تَجَوِّدِ اَوْدَرَه اَوْ قَمَق وَاِجْدِر : بُونِه قُشَان اَوْ قَمَق تَمَارْدَه فَرَصْدِر : وَاَوْقُور  
اَبِيكَن بِيذِ اَوْلَان صَوْبِي كَنْدِي اَبِي شِمَك شَرَطِدِر : اَكْمَر زِيَادَه كَوِاش اَوْقُور  
صَوْبِي اَبِي شِمَر اَبِيه تَمَارِي تَجَارِز اَوْلَمَار غَفَلَت اَوْ لَنِيه : اَبِي دِي اَبِي كَر كَعْتَلِي وَشَر  
تَمَار لَرَك وَاَفَلَه تَمَار لَرَك هَر بَر كَعْتَلِرِنْدَه قَرِاشْت فَرَصْدِر لَكِن دَرِشْت وَاَوْج رَكَعْتَلِي  
تَمَار اَوْنِه وَاَبِي كَدِي وَاَخْتِشَام تَمَارِي كَبِي بُونَلَرَك اَبِي كَبِي شَر كَعْتَلِرِنْدَه قَرِاشْت اَوْقُور  
فَرَصْدِر : لَكِن اَوْنِي اَبِي رَكَعْتَلِرِنْدَه اَوْ قَمَق وَاِجْدِر بُونَمَار لَرَكَه قَرِاشْت رَكَعْتَلِرِنْدَه شَرَطِدِر  
دَبَلَر سَه فَاتِحَه بِي اَوْقُور دَبَلَر سَه تَسْبِيح اَوْقُور فَاتِحَه بِي اَوْ قَمَق اَفْضَلِدِر : وَاَبِي  
مَقْلُومَه اَوْنِه كِه فَرَض اَوْلَان قَرِاشْت مَقْدَارِي اِمَام اَعْظَمَه كُورَه بَر اَبْتَر اَمَام اَسْتَد  
اَبِيه اِمَام بَر سَفَه كُورَه اَوْج كُوجَل اَيْت بَاخُود بَر اَوْزُون اَيْت مَقْدَارِي اَبِي اَمَام بَر اَبْتَر  
• اَبِي دِي بَر اَبِي شَان بَر اَوْزُون اَبِي كِه اَبِي اَلَكْر سِي كَبِي بَصْفِي بَر اَسْتَدَه رَا اَحَر  
بَصْفِي اَحَر رَكَعْتَدَه اَوْقُور سَه اَصَح اَوْلَان تَمَارِي تَجَارِز اَوْلُوز • بَرِاشْت اَخِير بَرِاشْت  
بِيلُوز بَشَقَه بِيَلَسَه بُونَل اَبِيه تَمَارِي فِيلُوز هَر رَكَعْتَدَه اَبِي اَوْقُور بَشَقَه اَيْت اَوْنِي خِيَه  
دَلَك بُونِه اَبْدِر لَكِن هَبِي تَاخِير اَبِي مَيُوت اَوْنِي كَر مَكَه سَقِي وَاِجْدِر •

فصل

بُفْصَلَه تَمَار لَرَك دُرْدَنِي رَكْبِي اَوْلَان قَرِاشْت اَبْدِر بُونَمَار دُوع اَبِي كُور • وَاَبِي بَرِاشْت  
وَاَدَقَه سِي وَاَبِي بِي بَر اَبَر اَشَاغَه اَبِي كِه دُوع دُور • اَبِي دِي تَمَارْدَه بُونِه دُوع اَبِي كَر فَرَصْدِر  
شُرُورَت اَوْلَمَار اَبِيه بُونِي اَبِي كَر وَاَدَقِي دُوع بُونِه دُرْدَن كَامِل دُوع بَانِي بَلِي فَبِي سَر اَحَر  
اَبِي لُوب اَرَقَه مَبِي دُور اَوْنِه رَق اَدَقِي مَبِي اَوْجَرَه سُبْحَان رَقِي اَلْعَظِيم اَوْنِه سِي بَش كَرَه  
اَعْلَاهِي دِي كَرَه بُونَسَبِي اَوْ قَمَق فَرَصْدِر : بَرِاشْتَان بَرِاشْت اَكْسَه لَكِن اَرَقَه سِي وَاَبِي  
اَكْسَه دُوع تَجَارِز اَوْلَمَار : بَرِاشْتَان اِمَام دُوع اَكْسَه اَبِي كَر اِمَام اَوْنِه اَللّهُ اَكْبَر بُو  
اَفْتِشَاخ تَكْبِيرِي اَوْ قَمَق دُوع بَقِين حَالَه سَكَام اَوْنِه تَمَارِي تَجَارِز اَوْلَمَار دُور  
اَفْتِشَاخ تَكْبِيرِي اَبَا قَدَه سَكَام اَوْنِه فَرَصْدِر : بَرِاشْت اِمَام فَرَصْدِر  
رَكْعَتَلِي سَجْدَه اَرَبِي تَمَام دُوع كَرَه اِمَامَه اَوْنِه كَنْدِي كَنْدِي دُوع  
وَاَبِي سَجْدَه لَرِي اَبْدِر سَه تَمَارِي تَجَارِز اَوْلَمَار دُور بَرِاشْتَان كَنْدِي كَنْدِي  
فِيلُوز بَقِين اَبِي كَر : اَمَام اَمَام دُوع اَبِي دُوب هَنُوز سَجْدَه سَه وَاَدَقِي بَرِاشْتَان





— ❦ — قصیدہ — ❦ —

— ١٤٢ —

八











وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ ۖ بُوَيْي أَوْ قَوْمِي سُنَّتْ ۖ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
 بُوَيْي أَوْ قَوْمِي سُنَّتْ ۖ وَيَسْمِ اللّٰهُ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ ۖ الْحَمْدُ لِلّٰهِ نَالِ ابْنِ سُنْدَه بُوَيْي وَهُوَ  
 سُنَّتْ ۖ وَفَاتِحَةُ نَالِ اخِرْنَدَه ابْنِ دِيمَك سُنَّتْ ۖ وَسُبْحَانَكَ وَأَعُوذُ وَكَيْسَمَلَهُ وَأَمِينَ  
 بُوَيْي كَبُرِي أَوْ قَوْمِي سُنَّتْ ۖ وَصَاعُ ابْنِ صَوْلِ إِلَى أَوْزَرِيَه قَوْمِي سُنَّتْ ۖ وَابْنُ  
 الْبَرْبِي بَغْلِيُوبِ أَرْكَانِ كُوبِكِي ابْنِ قَوْمِي خَاتُونُزْ كُوبِكِي أَوْسُنْتَه قَوْمِي سُنَّتْ ۖ  
 وَنَمَازُ آدَامِيَه كِي كَبُرِي ابْنِ الْقِي وَرُكُوعُ وَسُجْدَه شَيْخَانِي أَوْ قَوْمِي وَرُكُوعَه  
 الْكَبِيرِي بِارِ مَقْلَرِي آجَه زِي الْكَبِيرِي دِي زِي طَرَمَقِي وَارْكَعْكَ صَوْلُ  
 آيَاغِي دُومَه دُوبِ صَاعُ آيَاغِي دِي كُوبِ بِارِ مَقْلَرِي قَبْلَه يَه قَارِشُ أُولَه زِي صَوْلُ  
 آيَاغِي أَوْزَرِيَه أَوْتُورَمَقِي وَخَاتُونُزْ صَوْلُ بُوَيْي أَوْزَرِيَه أَوْتُورُوبِ آيَاغِي  
 صَاعُ طَرَفِيْنِ جِقَارُوبِ أَوْتُورَمَقِي نَمَازُ اخِرْنَدَه الْخِيَاتُ وَنَصْرَه صَوْلُ  
 اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ  
 حَمِيدٌ مُّجِيدٌ ۖ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ  
 إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُّجِيدٌ ۖ بُوَيْي أَوْ قَوْمِي سُنَّتْ ۖ وَنَمَازُ اخِرْنَدَه سَلَامَتَه أُولُ  
 دَعَا كَرِي وَتَبَاتُ ابْنِ فَا لَدُنِيَا حَسَنَه وَفِي الْآخِرَه حَسَنَه ۖ وَقِنَاعُ ابْنِ الشَّارِ ۖ وَتَبَاتُ  
 اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِزَوْجِي وَمَنْ يَنْتَسِبُ إِلَيَّ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ۖ بُوَيْي دَعَا لَوْ قَوْمِي سُنَّتْ ۖ  
 وَبَا لِكِرِ نَمَازُ قِيدَرِ كَيْسَه سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ جَعَدَ ۖ وَتَبَاتُكُ الْحَمْدُ بِدِيمَك سُنَّتْ ۖ وَآكِرِ  
 بِمَا أَيْلَه قِيدَرِ سَه يَابِكِرِ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ دِيمَك بُوَيْي كَبُرِي أَوْ قَوْمِي سُنَّتْ ۖ  
 نَمَازُ آدَامِيَه ۖ ابْنُ دِي فَيَا مَدَه كُوزْ لِيْلَه سُجْدَه يَسِيَه بَاقِي وَرُكُوعَه آيَاغِي  
 أَوْزَرِيَه بَاقِي وَسُجْدَه دَه بُوَيْي نَالِ أَوْخَلَرِيَه بَاقِي وَرُكُوعُ وَسُجْدَه شَيْخَانِي أَوْجَدِ  
 زِيَادَه يَابَشِ يَابِي كَرَه أَوْ قَوْمِي ۖ وَالْخِيَاتُ يَه أَوْتُورُ دُقْنِ قُوجَاغِيَه بَقْمَقِي وَسَلَامُ  
 وَبُرْدَه صَاعِنَدَه أُولَانِ اِيْسَانُزْ اِيْلَه مَلِكُورَه نَيْتِ وَصُولَه سَلَامَتَه صَوْلَدَه كِه  
 اِيْسَانُزْ اِيْلَه مَلِكُورَه نَيْتِ اِيْمَلِ اَكْرَ جَمَاعَتَه فَيَا زَمَه بُوَيْي دِي بَا لِكِرِ فَيَا زَمَه  
 بَا لِكِرِ مَلِكُورَه نَيْتِ اِيْدَرِ وَسَلَامُ وَبُرْدَه أَوْمُوزْ لِي كُوزْ مَلِكُورَه سَلَامَتَه نَصْرَه  
 اللّٰهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ۖ بُوَيْي  
 أَوْ قَوْمِي ۖ وَفَرْضُ اِيْلَه سُنَّتْ آدَامِيَه صُرُورِ نَيْتِ دُنْيَا كَلَامِي لِسُؤْلِكَ مَمْلُوكٌ ۖ





مكره تسبیح جاری باز مصلحت صایحه بآش یوقدر و نماز ایچیده عذر میرد یواره باسند  
 بشقه شیشه طباغی و نماز ایچیده ضرورتی ایجا اوج ادریم یوریمک ایا هر سیرنده  
 طولی من مشربله اگر طولی منسه اوج ادریم یوریمک نماز فایده اولور عذر اولانسه  
 و نماز ایچیده صایغه صولیه میل ایدوب صاللا غنی پیره و بیدار جطو غنی و اولور مکره  
 لیکن عقرت و سیلابی از عمل ایله اولور مکره نماز در عمل جوق اولور مکره نماز فایده  
 اولور و کوعده و سجده ده و قومه ده و جلسته ده اعضا از ماکن اولماق اشید کر اف  
 ایله مکر و هذر و بر سوریه فیض نماز لک یقینده یا خود ایکی رکعتلر ده مکره فصد ایله اوقو  
 منو ایله اولور مکره اولماز اما نایله نماز کرده بر سوریه یی بر رکعتده یا ایکی  
 رکعتلر ده مکره از ایتمک مکره اولماز و نایله نماز کرده ایکی رکعتلر سوریه ایچیده ای  
 ایچیک رکعتلر سوریه سندن ماییتدن زیاده اولمق مکره هذر لیکن رسول صلی الله علیه و آله  
 و سلمدن و قوی اولور مکره اولماز مثلا و بر نمازنده اولکی رکعتده پنج اسم ربک الا علی  
 ایچیک رکعتده قل یا ایها الکافرون اوچینجی رکعتده اخلاص اوقور دی بویه اوقور من  
 سجدوز و دخی ایچیک رکعتده اوزون سوریه اوقور من بیون فر صکرده و نایله نماز کرد  
 مکر و هذر بعضی علما کر نایله نماز کرده مکره دکلر دیکر لیکن صافیتی اولور زرا کر اهت  
 اصحدز دیشکر و نماز ایچیده برشی فصد ایله فوق مکر و هذر و قیامده و رکعتده سجده  
 الکریم قویه جوق بره قوی مکر و هذر و نماز ایچیده روزگار دغی کرک طیاره ایله و یکجه  
 اولور مکره و یکجی دیر مکرینه دك صیغه نماز قیلق مکره و قری قیامت  
 بشقه زده اوقور من مکره و قری و سجده تسبیح بی ترک ایتمک یا خود اوقور من نقصان  
 ایتمک و یکجی لر ی و سایر ذکر لر ی برندن بشقه زده ایتمک ایچیک مکره اولور و نماز ایچیده  
 اکلیل و یوز بیک دیری سیکل مکره بوفصلده ذکر اولور مکر و هذر بو کر اهت کر  
 بعضی آیتلر گرا هته مکر و هذر (کل صلاه اذیت بکراهیه شریعه کره ایدادش) فمهایک  
 یوقولنه مبنی بوسوک گرا هته نماز لک مکر از قیامی و ایچیدر عاده ایتمه لی و دخی  
 برانستان قبله فارشوا اوزور مش اولسه بویل اوقور مکره فارشو نماز قیلق مکره اولماز  
 و اصلش مضحک شریفه و قلیه فارشو نماز قیلق مکره اولماز و صورت نماز فارشو نماز  
 قیلق مکر و هذر و دخی یوندن کجه کر و مکره کر اوزریت نماز قیلق مکره اولماز





وَدَخِي  
وَالدُّخَانُ  
الْمُدَّ

فلان

سہی بیکار

اولاد

اور

15

1892

طاهر

بینی د زرت

五

نوب

نہیں ہے

— 25 —

23. 10. 1917

۱۰۰

42

1990

232

225

五、

[illegible]

سُول اَلِ اَوْرَزِيَه كوكبي اوستنه قوز كوز كوز غنده چوق اكتر ناكيريري اچلسون و سجنده  
 قوللريني با نلرسيه و بودلريني قازيني يا پشيدروب سجنده بويله ايدز و ديز اوزرسيه ككده  
 سُول بوي اوزرسيه اوتوروب ايكي باقلريني صاع طر قيندن چيقاروب بويله اوتورز  
 خاتونلرك نماز قبلهسي بويله دز ايندي كرك اهام كرك اركان كرك خاتون قبله قري  
 نماز فرض واجب سنت مستحب نافله اولسون اخر لر نده التجبات د نصركه اللهم  
 صل اللهم بارك و دعا كرى اوقيوب السلام عليكم ورحمة الله صاعنه صولته بويله  
 سلام ويرد كده ملكلري و جماعتي نيت ايدز و جماعت دى امام صاعنه اولورسه  
 امامي و صاعنه اولان جماعتي و ملكلري نيت ايدز اگر امام صولنده اولورسه بويله  
 نيت ايدز اگر امام او كنده اولورسه ايكي طرفه سلامده امامي نيت ايدز ياكيز بيلان  
 كيمت صاعنه صوله سلامده ملكلري نيت ايدز بويله نيت مستحيز و سلام ويرد كده  
 يتايغي و اوموزيني كوز ملك مستحيز و سلامده نصركه هر ير ايشانه سنت مستحبه و بويله  
 اوقويه اللهم انت السلام و منك السلام اخر يبه دك اوقويه كز بوندن بشفه بر مشيه  
 اوقوزسه سننه خالفت ايمن اولور بويله ايميه لر و نماز ك اخونده ايمه اكريمي في  
 اوقيوب اوتوز اوخ كره سبحان الله و اوتوز اوخ كره الحمد لله و اوتوز اوخ كره الله اكبر  
 اوقيوب صكره لا اله الا الله وحد لا شريك له له الملك وله الحمد وهو على كل شى قدير  
 صكره سبحان ربى العلى الاعلى الوهاب ديوب صكره دعا ايدز لر و امام اولان كيمت  
 يوزرسيه قارستو نماز بيلان يوق ايس كند سُول اوموزى صرغنه ديوب بوزرسي  
 جماعته دوز يوزرسيه قارستو نماز بيلان اولسه دوتيمى مكر و هدر و دى معلوم ايله  
 دوت كا اوخ ركعتلى نماز لر ايكي ركعت باشنده اوتور د فده ياكيز التجبات اوقيب  
 قالقار بشفه زنى اوقوز و اويله يان اولكى و جمعه ين اولكى و اخرى سنت دى ياكيز  
 التجبات اوقوز بشفه سنى اوقوزم كين ايكي ين و ينسوين اولكى سنى و اويله نك  
 و ينسوين سول مستحيز دت قبلن مستحيز اگر نولرى دت قيلارسه ايكي ركعت  
 باشنده اوتور د فده التجبات د نصركه صلواتلري اوقوز اباغه قالقار فده سبحانك  
 و اخود و يسميه نولرى اوقوز و بونلردن بشفه حره دز لو نافله نماز قبله دت ركعت  
 باشنده سلام ويررسيه ايكي ركعت باشنده صلواتلري اوقوز اباغه قالقار فده سبحانك



وَأَعُوذُ وَبِعَمَلِهِ أَوْفُورُ ۖ وَدَخَى مَعْلُومًا وَهُلَ كِهْ كُونْدُرُ قَلِیْسَانِ نَابِلَهْ نَمَازِ لَرْدَهْ دُرُتَن سَلَامِ  
وَزِمَنَكِ وَكُجِهْ لَرْدَهْ قَلِیْسَانِ نَمَازِ لَرْدَهْ اِیْکِ رُكْعَتَهْ سَلَامِ وَزِمَنَكِ أَفْضَلُ دُرُتَن اِیْشَكِرُ ۖ

— ﴿﴾ فصل ﴿﴾ —

بوقصده نمازده سهو سجده بی بیان ایدزه. و دخی معلوم اوله که سهو سجده اوج شی  
سببه واجب اولوز. و بی نمازک فرض نیدن بر بی سهو ایله نیدن تاخیر ایتک.  
ایچی نمازک و ایستیدن بر بی سهو ایله ترک ایتک. و ایچی نمازک و ایستیدن بر بی سهو ایله  
نیدن تاخیر ایتک. و اوج سبیدن ری واقع اولوزسه سهو سجده واجب اولوز و اگر سهو ایله  
نمازک فرض نیدن بر بی ترک ایدزه نماز فاسد اولوز یعنی بوزیلوز تعمیر قبول ایست نکران  
قیلوق فرض اولوز. و نمازک مستلیدن و مستحک نیدن بر بی سهو ایله ترک اولوشه سهو سجده  
لازم اولماز اگر قصده ایله نولردن ترک ایدزه نماز مکروه اولوز. ایتمی بر ایشان  
فایده ای اوونوشه یا خود اولکی رکعت زده فایده ای اوونوشه یا خود فایده ای مکروه  
سم ایتمی. یا خود رکوعده و رکوعدن فالقیده یا خود سجده ده یا خود سجده ده  
جسته به فالقیده اعضا ترک کفی ساکن اولمشه رف تعدیل از گانی سهو ایله ترک ایدزه  
یا خود اوج یادرت رکعت نماز زده ای رکعت باشنده الخیات. او نور معنی ترک ایدزه  
یا خود قعده اولیده و اخیر ده الخیات اوقومعنی ترک ایدزه یا خود اولکی قعده ده  
الخیات د نضو سهو ایله اللهم صل علی محمد بومقدار یا خود آخریه دک یا خود اللهم  
بارک دخی اوقوسه سلام و بر سه قله دن دو نمزدن و نمازی بوزیه جی برستی ایشله مرزد  
عقلیه کلوب فالقار سه نمازی تمام ایدوب سهو سه سجده ایدزه. بوزکر اولمان  
صور تیرک قعیسی واقع اولوزسه سهو سه سجده واجب اولوز. و بر نمازده قوس  
د غایبی ترک ایدزه یا خود اوچکره سبحان الله دیر جان مقداری برستی دو مشوب  
فرض اولر ایسی کسوب فرضی تاخیر ایدزه یا خود واجب تاخیر ایدزه یا خود بیزام  
نماز نیک واجب تکبیر بر بی یا خود بر بی ترک ایدزه یا خود سجده ایتمی اوقوب  
سجده بی و نکر اولمان و ایچیلرک فقی بر بی سهو ایله ترک ایدزه سهو سه سجده واجب  
رئوز. و دخی سهو سجده دیمک نمازک آخریه سلام و بریدن کمران ایچی سجده  
ایدت صکره الخیات و صلوات بری اوقوب سلام و بر بوزکر کا سهو سجده دکر

اگر امام ایست بر طرف سلام و بر د کده سجده بیکد ز جماعت باشد چون ایچون اما کدی کندینه  
قبلان کیمت ایکی طرفه سلام و بیرون صکره سهو سجده ایدر و ایسان سهو سجده بی او نود و دو  
اللهه انت السلام بوی دخی او قیوب قبله دن دو غیوب نمازی بوزه سخن بر شی ایستله منسه  
ینه سهو سجده ایدر اگر نمازی بوزه سخن ایستله منسه نمازی نماید سهو ایله اولد یچون  
و دخی معلوم اوله که اوخ یادرت رکعتی نماز کرده ایکی رکعت باشند او نور من واجد ز  
بر ایسان او نود و دو ب او نور من دن ایاعه فالقعه با شکر سه عقیله کد که تفکر ایدر بقار  
اگر دیر لری برین کیمت سه او نور ز کیمت سه او نور میوب ایاعه فالقوب نمازی تمام ایدر  
سهو سجده ایدر و بوضو رنده بون ایاعه فالقعه عقیله کلن یاخود امام اولین نماز  
بری شیخان الله دین ایله عقیله کلور سه ینه او نور من نمازی قبل از سهو سجده ایدر  
بوسله ده بویه عمل لازمدر اگر وضو رنده او نور سه نمازی فایده اولوب بوز بلور  
بونده عقیله عقیله عقیله اما نمازک آخرنده او نور منی او نود و دو عقیله  
کلور سه او نور منی صکره سهو سجده ایدر او نور میوبه فالقعه بی داند رکعتک  
سجده سه با شی فوید بصله نمازی فایده اولور شکر از قبلین فرض اولور زیز او نور من فرض  
ایدری نماز اولد یچون اما ایکی رکعت باشند او نور من واجد زیز بویه دیر اما  
عقیله عقیله ده او نور من صکره او نور من فالقعه سه سهو سجده کلور سه او نور من سهو سجده  
سجده ایدر اما ایدر رکعت سجده سه با شی فوید قد بر رکعت دهها قیوب سلام و بر  
سهو سجده ایدر هم فرضی تمام و هم ایکی رکعت نافله قبلین اولور و دخی امام ایله قبلان  
ایچون ایدر سه شیخان سه حاجت اولماز اما امام صکره فالقعه قبلان سهو سجده  
شیخان و ایچ او نور و بر ایسان ز نمازده ایکی یا اوخ یا زاده سهو ایدر سهو سجده ایله کفایه  
ایدر و شیخان حق او نور سه سهو سجده بی امام ترک ایچیبی جایز اولور و بر جماعت شکار

فصل فی

در سجده نماز مناسبت مسئله که زبان اولور او قیوب دیکه بی لازمدر  
بر ایسان جماعت صکره ایچون رکوعده بولسه قیوت ایدر و افتتاح صکره بی  
ایافته اگر شیخانک او نور سه امامه رکوعده اوره جکی عقلی جزم ایدر سه  
شیخانک او نور رکوعه کیدر عقلی کمتر ایسه سهو انک بی از قیوم



هَمان زکوة کیدَر اکر اوقه سی ایلامن اوقه سبکله برابر اولوزسه بورکفته ایرنش  
اولوز یوق زکوع سنورنده ایمانه ایرمده بورکفته ایرماش اولوز : ایمان سلام  
وبردکده بورکفته قالمقوب قضا ایدر : و دخی ایمان سجن ده اولوزسه نیت و تکبیردن  
صکره سنجانک اوقوموب هَمان سجده یه اینز الحیات ده اولوزسه یه بونله در صکره  
یاغنه فالغورده سنجانک یی اوقور اکر ایمان اشکاره اوقومز ایسه اشکاره اوقورایه  
سنجانک اوقومز زیاده کله مکن قوض سنجانک اوقومق سنندز : و برانسان  
ایمان بریا ایکی یا اوج رکعت قیلده نصکره ایمانه اولوزسه ایمان ایکی طرفه سلام  
وبردکده قالمقوب قانچ رکعت قالدیه آنلری قیلار اکر سنجانک اوقودیه تکرار  
اوقومز اوقومده سنجانک اوقور و اعود بنیمکه دخی اوقور صکره قضا ایده جک  
رکعتن صتم سوره یی اولوزسه فایحه یه سوره صتم ایدر اکر رکعتنر یا ایکنر فایحه یی  
رکعت ایسه یا ایکنر فایحه اوقور منلا اوله و ایکنر یی و احشام و شیو نماز لرنده بدر  
رکعت لرینه ایرمن صکره قصایه قالمش اوج رکعت لرده ایکیسینده صتم سوره اوقور  
منلا نده یا ایکنر فایحه یی اوقور منلا بر رکعت قبل الحیات یا اوقور صکره فلان رکعتنر  
بیر اوقومق قضا کرده سهو ایدر سه سهو نه تیج ایدر : منسله برکعت نمازده قانچ رکعت قیلدی  
سبکله نر ایسه ندر ایدر ایکی رکعت می اوج رکعت می عقبنه منکمل حکم ایدر مه و نه عمل ایدر  
صکره سهو نه تیج ایدر : برکعت اولون قعق اولونسه اوجینکی رکعت دایشن اوقومق لازم  
سکیز : برانسان رکعتنر ایمانه ییشین اولوزیه شه ایدر سه نمازده آخر دن اوقوروب الحیان  
رکعت سلامدن اولون بر رکعت ده اوقوروب سهو نه تیج ایدر : و منسله برکعت فایحه برکعتیه  
اوج قصه ایدن اکین صتم ایدر سه اکر سهو اوله اولوزسه سهو نه تیج واجب اولوز زیا اوج  
قصه ایت صتم ایمان واجب و رکعتنر ایدر سه نمازده رکعتنر ایله مکره اولوز  
و کسب غایب اولوز نمازده سه واجب اولوز تکرار قیلر ایسه تکرار ایشم اولوز یور مانده  
عینر و املر احشام نمازده و ترا و می نمازده اوج قصه ایدن اکسوک اوقور رکعتنر غایب  
اولوز زیا ایچ ترک ایدن تکرار یی نمازده قلمق واجب اولوز اکر قیلر ایسه تکرار کما احکما  
اولوز غفلت اولونیه : و دخی نمازده سنن اولوز قرآن اوقومنده اوج طریق واردر

بري سفر و بولرده ضرورت اولورسه قبی سورة قولایته کلورسه ای فایحه به ضم ایدر  
ایکجی طریق سفر و بولرده ضرورت اولیوب راسخ اولان انسان صباح نمازنده و السماء  
ذات البروج و بولن منلی سورة فایحه به ضم ایدر و اولیله نمازنده دخی بویه او قور و ایکیدی  
و یسوم نمازنده و السماء و الطارق و الشمس منلی سورة یا ایت فایحه به ضم ایدر و اختام  
نمازنده انا اعطینا منلی سورة یا ایت ضم ایدر ایچکی طریق مبین اولوب مسافر اولیاید  
کیمسه وقت جهفتدن قور قارسه و قی قوت ایتمه جک و مقداری او قور سفر ضرورت  
حالیکی کر خسته اولیوب ضرورت اولمازسه صباح نمازنده اونی سنت قری ایت  
ایکی رکعتده ضم ایدر اوسط سنت الی یا خود الفیض ایت ضم ایدر اعلی سنت بوندن  
زیاده اولمقدور و اولیله نمازنده بوندن از اولون ایکیدی نمازنده و یسوده اولیله  
او قور بغندن از او قور رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم یسوم نمازنده و البیت  
سورة سنی او قور دی روایت اولمیدر مسنله نمازده ایت و سورة او قور کی یوقاروند  
اشاعة او قوم مستحبدن سهوا یله او قور بی سورة یلک یا خود ایتک یوقاروسندن او قور  
ضرری یوقدر قصدا یله اولورسه کوجن کر ایت اولورسه مسنله فرض نمازده اولکی کعتده  
زیاده ایکیجی رکعتده بوندن از او قوم جائز و مشر و عدد اما نافله نمازده رکعتلر و ایچ  
برابر اولمقدور اولکی ایکجیدن و ایکجی اولکندن لوزون اولورسه مکروه اولور و بوز زیاده ایچ یاز زیاده  
ایت و زون اولورسه مکروه اولور برایت یا ایکی ایت اولورسه مکروه اولماز او قور بی سورة ایله  
صکره کی سورة اراسته و سورة قصدا یله ترک ایتمک مکروه اولور سهوا یله مکروه اولماز و ایکجی سورة  
ترک ایتمک مکروه اولماز برادر رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم صباح نماز یسنتدن اولکی رکعتده  
قل یا ایها الکافرون ایکجی رکعتده اخلاص او قور دی براسان ترک سهوا یله کرک قصدا یله بشله بی  
سورة ضرورتلر ترک ایتمه مثلا قل اعدو یا لقلی او قور صکره قل اعدو رب الناس او قور یجی  
برده قل هو الله یه با سترسه قوبی ترک ایتمک او قور و دخی ایدر سب انسان نیم ایله ایت  
غسل ایدن امامه او نیمجی جائز اولور و یا یاقده فیلان انسان او نور زکی فیلان امامه او نیمجی  
جائز اولور و بر انسان بالکر امامه اویته امامک صاع طرفنده طرز ایکی یاز زیاده  
اولورسه امام اوکده جماعت صف مقداری کیمک طرز اگر بویه جماعت امامک ارقمینه  
طوز میوب صاعنده صولنده طوز سه نماز مکروه اولور مسنله صفی طوعی و زانیتمک

والجبر



واجب کی مستند و برائے آثارک نما میدند و بنون انسانک بطور قری بر اثر اوله لی و بوش  
صف بری صفکر ایچیده اولمیه جقد ز بر اصف بری بوش قالمق باخوده صفه انسان صیغه  
مقداری بوش بر فالورسه نماز مکروه اولور. و ایام اولان یکمه به شریکالار منوراید اصف  
دورلد و ب صکره نماز کبره. و دخی صفکرده ایند بالغ ارگ کلر صکره صیکر صکره خاوندلر  
صف اولور. و وقت نماز رنده اولکی صف اقصیه ز جماره نماز رنده ایخکی صف اقصیلر ایخکی  
بو صفه بنیلری بالغار ابله صیکر تینیده مستند لیکن ارگ کلر ابله خاوندلر تینیده و صید ایند  
ارگ کلر ابله خاوندلر بر نمازده بر ایلده او ب جماره نماز یک غیری اولورسه و ایام دخی خاوندلر  
نماز بنیت ایلرسه خاوندلر ابله ارگ کلر ارا می بر صید مقداری کبرده یاخود بان طرف اولورسه  
بر مشوره یا دیریک یاخود بر انسان صیغه حق بر بوش اولق یاخود جاز جافی کی بر می اولق اگر کوبله  
و لموده بر خاوندلر ارگ کلر صفکر ای اولورسه اولورده اوخ ارگ کلر انسانک نماز لر ایلده اولور  
کوبله اولان خاوندلر کرک کندی روجه بی اولسون کرک تخم بر اولسون کرک فاحمه اولسون. و  
بالغ و لیکن بدی ایشتند بر قاری یا فز و زرد کی بو صیده خاوندلر محدثه در نماز فاسد اولور

فصلك

[illegible]

نماز ایچده بر برین بریا ایکی کره فاسیرسه فاسد اولماز اوج بادرت دفعه فاسیرسه  
 اوج دفعه سی برزگفتن اولوبت بشقه بشقه رکعتده اولسه یته فاسد اولماز  
 مکرره اولور بومقد از برزگتن فاسیرسه فاسد اولور برایشان نماز ایچدن  
 بری بری از دجه اوج بیت یاخود بره بی طوشت یاخود برزن اولد رسته نمازی فاسد  
 اولور برکسته نماز ایچده کیدی اربانه بیلد رمن ایچون اوکسور سوا اوکسور سینه  
 ایکی حرف حاصل اولسه اوج یاخود آخ کی و بویه اوکسور من سینی کیدی امیشت  
 یاخود صونی کورل ایتمک ایچون بویه اوکسور سه امام اعظم و انو یوسف کوره  
 نماز فاسد اولدی برکسته نماز ده ایکن کیدی یاغیرسه لر یاخود آراسه لر بوزله  
 عوب مقامنده قرانی استکاره اوکسور سه یاخود الله اکبر د بیه نماز فاسد اولماز  
 نماز یاران ارنکی خانونی اولیسه ارنک خانونی اولیسه و شهنوت کترایسه نماز فاسد  
 اولماز اما نماز قیلان ارنک شهنوت الیه کرک شهنوت خانونی اولیسه نماز فاسد  
 اولور برایشان دیشکی آراسنده قیلان بیک بوئی نماز ایچده یوشه اگر خود در  
 زیاده یا بومقد از اولور سه نماز فاسد اولور خود دن نقصان اولور سه فاسد اولماز  
 برایشان نماز ایچده اولور سه یعنی اوج برسه بوندن اوج حرف الیه صوت ایشیدیلور  
 آف و نیت کی نماز فاسد اولور برایشان بریا ایکی کره بویه بقایسی طویرسه  
 مکرره اولور اوپکره اولوبت و برزگتن واقع اولور سه نمازی فاسد اولور زیاده  
 عمل کثیر اولد ایچون و دخی نماز فاسد اولدی بیک نمازی بوزلدی دیمکدن  
 بویه نمازی کران قیلق فرض اولور و دخی معلوم اوله که برایشان صباخ نماز بیه  
 جماعته کلوب ایما می نماز ده بولور سه سننی قیلان ایما او یار زرا صباخ نماز سنک  
 سننی فرضند نصکره قیلماز و اگر سننی قلیجه به دك امام سلام و بر من الحیات به اولور  
 ایما ایه جکی عقلی کسیر سه یته سننی قیلان اما سننی قلیجه به دك امام سلام  
 و بره جکی عقلی کسیر سه بشقه جماعت بولماز ایسه سننی قیلان ایما اید اید  
 مکره سنن قیلان اما اولیله یك سننی فرضند نصکره قیلان اولور بونک ایچون  
 اولیله نماز بیه کلوبده فرضه اقامت اولور سه یاخود فرضه طویر مشکر ایسه ایما  
 اولوبت فرضی قیلان مکره اولکی سننی قیلان اید نصکره اخو کی سننی قیلان



و دخی شسته باشلیان کیمت اقامت اولورسه ایکی رکعت باشند سلام و رب یمانه  
 او بار صکره سنی ذرت رکعت اوله رفق فضا ایدر اوله و جمعه شتری نوبله در آخر  
 ایکی سنی فرضه صکره فضا اولر ایکی رکعت باشند سلام و رب یمانه او بار صکره  
 شسته جماعت یوق ایسه و ارایسه سنی تمام ایدر و بنسودا ایکی سنی فرضه صکره  
 نماز در لکن فضا سی لازم زیر بویسودا ایکی سنی شتری ایکی سنی نماز در سنی شسته  
 اولر نماز در لکن ایچون آقا اوله و جمعه شتری ذرت رکعتی نماز در سنی صکره نماز در  
 ایچون مسئله ایشان صباح نمازی و فینه پیشدین سنی کونش ایکی رکعت  
 چقد قد سنیله برابر فضا ایدر و بنسوده نیت ایدر کونکونکون صباح نمازی سنیله و  
 کونکون صباح نمازی فرضه دیر زک فیلار مسئله رمضانده و تر نمازنده اولر  
 رکعتی قوت تکبیری و دعای سنی و نود و رب امام کونکون ایست سنی شسته  
 صکره امام فینه قانقوت تکرار ذکوع ایدر سه جماعت نمازی فاسده اولور  
 رکوعی اوله در جماعت رکعت فرضه میلان نایله فینه و سنی جماعت اولر سنی  
 اولفته و دخی جماعت نماز نمودن حتی علی الصلوة دیدکده جماعت و سنی  
 شسته و دخی قرانی کور کیم تعلیم ایدر و رب و کونکون ایست سنی شسته  
 زیرا یا کلیش او قور سه بعض صکره نماز فاسده اولور بعضی سنیله و سنی  
 اتم و کناهکار اولور زیرا قرانی تجوید اوزره طوع غری و حق و ایدر

فصلک

بوفصلده نمازده یا کلیش و قنات قرانی بعض صکره بیان ایدر که بعض صورتده نماز  
 فاسده اولور اییدی بوفساده اصل فاعده بودر که متلا و قنات لفظی مشلی قناتده  
 بولسود و معنایی دخی فاده سیکه بوز بلور سه نماز فاسده اولور مثلا هذا الغراب  
 یرینه هذا الغراب او قور سه نماز فاسده اولور و او فو کیم لفظی قناتده اولسود  
 و معنایی اولسه بینه نماز فاسده اولور مثلا یوم یوم کلکس ایل او قور سه و اگر او فو دخی  
 لفظی قناتده اولور لکن معنایی نمیسود اولان معنای او را و اولور سه و معنایی فاده  
 سیکه بوز لفظی ایسه اما یا عظم الیه ایمان محمد کوره فاسده اولور اولی قول بودر  
 و بعض علما کور بونی اولمعه نماز فاسده اولور دیشلر بومشله غیر مقبوله در

[illegible]

















هبة ایندومر یکسال است و تحایلر هبه اینده ایصل اولیه و علما و مجتهدان و هبه ایند ایصل  
الیه بونیة آخریه دل تغییر معنا سیر تغییر و خطا در زیر اسوئله هبه ایند یکسال ثواب  
و اصل اولدی شوقی قالیه صکره نو تو ای آخره هبه ایندم دیککن معناه قدر زیر اسوئله که بی  
آخره هبه ایند کدر مکرر اولیا زیده بشر و شی هبه ایون تسلیم ایند کدر زیده هبه ایند یکم بقی  
عروفت عمر و دخی هبه ایندم و کدر دخی هبه ایندم و کدر دخی هبه ایندم و کدر دخی هبه ایندم و کدر  
و دخی نو کز بونیة اولد سیر عبادت و دعا اشنا لر زنده نو کجی مجتهدان ایند کدر معناه اولد و کدر کدر  
حقیقه لر و بونیة دعا لر زنده بونیة لر و اید ناره ترک ابله نصیحت یک کدر اولد اسوئله تغییر ایسته  
اولد مکرر عبادت و دعا لر زنده بونیة لر و اید ناره ترک ابله نصیحت یک کدر اولد اسوئله تغییر ایسته

فصل

*[The manuscript page contains dense handwritten Persian script in Maghrebi style, which has been heavily faded or overexposed. The text appears to be a historical record or legal document.]*



۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰







[illegible]

یا قیو بونتر ایچق اوئور سه بونیه دیوار آرقه سندن برسه اوئوق جاز اولور اما بخره  
برشی ایله اولور اوله برسه یاخود کوجیک فریونتا انسان صمیمیه جی یاخود قیو قیوالوئسه  
کولما ای کور ملک ایله یاخود سیمی ایشتن ایله ایماهاک خالسه قشلق اوئور سه  
بودیوار آرقه سندن اما اوئوق جاز اولور صحیح قول بودور و اگر امام ایله  
صف بیننده صف صیغه جی مقدار ی یاخود عریه حله حله مقدار ی وشن  
اره اوئور ایسه کرک جامع شریفده کرک فیرده ولسون بونیه امامه اوئوق دخی  
جاز اولور و اگر صف و عریه صیغه جی مقدار ی بوش اوئور سه مستحده امامه  
وئوق جاز اولور صحرا ده جاز اولماز نه و دخی معلوم اوله که امامه بونین دساز  
نمازک ایشت و فید ایله اولان فیصد بونیه امامه اولماز اما لسان ایله اولان رکعتده  
وایشکر که قرآن و وئوق یککی کئنده حقیقه یه کوره امامه اولماز رکعت ایست  
دکتر کرک کیزلو اوئوق سون صکرک ایشکاره اوئوق سون بونیه دساز ایست  
کیزلو وایشکاره فایحه شریفی اوئور نه لکن رکعتک رکوعته ایست ایسه ورائی  
ترک ایدر لر و دخی معلوم اوله که بش شی ایست ایشکر سه جماعت شریفی ایشکر  
بوش شی شونت دغایسو و ایست بکیز لر و ایست رکعت بالیشنده اوئور معنی  
ویدلوت سون سینی و سهو بونیه سینی بونیه سینی بونیه سینی بونیه سینی بونیه سینی  
جماعت دخی ایشکر و دخی رکعت شی ایست ایشکر سه جماعت شریفی ایشکر  
یعنی امامه اولماز بودر رکعت امامه بونیه سجده زیاده ایدر سه یاخود یترام  
سین کرک سینی دسده ایدر سه و سجاده ده درت کیزدن زیاده ایدر سه و نمازک  
خونده سینی و ایست ایست ایست ایست ایست ایست ایست ایست ایست ایست ایست  
اولماز لکن سونده ایست امامه قالمار سه جماعت قاله شریف بونیه ایست بونیه  
اولور و بونیه سونیه و بونیه جماعت دخی رانی سلام ویرر و اما ایست  
رکعت سونیه و بونیه جماعت شریفی بونیه سونیه و بونیه بونیه بونیه بونیه  
قنده اوئور مرزدن قالمار سه ایست و جماعت نمازی فایده ایست رکعت  
قنده ایست ده اوئور و بونیه ایست بونیه سونیه بونیه بونیه بونیه بونیه  
بونیه بونیه بونیه بونیه بونیه بونیه بونیه بونیه بونیه بونیه بونیه بونیه

ایست  
نوله

in  
re

بونیه



عبدالله بن محمد بن عبد الله

احمد علی خان





[illegible]





نَعُوذُ بِاللَّهِ بُيُوتُهُ شَيْكُرًا بِمَا نَدَّكَ كَيْسَتُهُ سَبَّ أُولُو ذُرِّ اللَّهِ تَعَالَى لَيْسَ أَمْرِي بِكَ كَمَا مَكَدُ  
 بُوشَيْكُرُ كَفَرْتُ بِبُيُوتِكَ الْيَحْيُونَ بِرُكْبَتِهِ أَوْجَحُ كَيْسَتُهُ مَارِي قِيلَ: أَيْسَهُ قَتْلًا لَمْ يَمْدُرْ  
 أَمَّا مَا عَظُمَ مِنْ بُيُوتِهِ رَوَايَتُ أَوْلَيْشِدُرْ: وَدَجِي مَارُكَ تَرْكِي الْيَحْيُونَ أَوْلَانِ صَرُوزَ وَافَاخَرُ  
 زِيَادَةُ سَيْكُهُ جَوْفُزْ أَمِيدَا كَا فَرَاوْلُسْتِنَهْ اِخْلَافُ وَلَعْلَهْ كُفَرْدَنْ قُورُ قُولُوزْ وَاللَّهُ تَعَالَى  
 وَرَسُولُكَ وَمَلِكُكَ وَصَالِحُكَ دُشْمَانِي وَشَيْطَانِي دُوسَمِي أُولُوزْ دُنْيَا دُجَاوَرْدَهْ  
 رَزِيلُ بُوَزِي قَارَهْ وَخَشَرْدَهْ مَسْخَرَهْ أُولُوزْ وَدُنْيَا دَهْ فَعِيرُ خُتَاخْ وَكُوزِي اِجْ أُولُوزْ مَحْتِ  
 وَمَسْقَتْدَنْ خَلَاصْ أُولُوبْ رَا حَتُّ بُولَارْ كَارِنْدَهْ كَيْسِنْدَهْ رَزَقِنْدَهْ عُمَرِنْدَهْ بَرَكْتْ وَلَمَارْ دُنْيَا  
 اِبْشَلَرِي كَنْدِنَهْ جُوقْ أُولُوزْ وَدُنْيَا اِبْلَهْ مَسْغُولْ أُولُوبْ اِخْرَتْ وَأُولُوكْ وَخُو تَعَالَى عَقْلِنَهْ  
 كَلَمَرِ اِخْرَتْسَدَهْ اِيْمَانِشِرْ أُولُوزْ نَعُوذُ بِاللَّهِ وَمَرَارِنْدَهْ عَذَابِ جَهَنَّمَ دُزِي اِمْرَارِي جَهَنَّمَ  
 جَهَنَّمَ اُولُوزْ وَفَرِنْدَهْ سِيَاة خَيْرِي اُولُوبْ عَرَصَانْدَهْ قَرَهْ دُومُوزْ صُورْتِنْدَهْ كِيدَهْ جَكُرْ  
 زِيَارِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفَتِنْدَهْ بَرَا اِنْسَانْ أُولُوسْ اِيُو كَمَرِ اِبْلَهْ مَحْمُودِي  
 اللَّهُ تَعَالَى اَعْنَهُمَا حَضَرْتَارِي بُوجَا رَهِي بِبِقَمْعَهْ كُونْدَرْدِي بُونَلَرْ كِيدُوبْ جَنَارَهْ فِي سِيَاة خَيْرِي  
 صُورْتِنْدَهْ بُونَلَرْ رَسُولَهْ بَيَانِ اِبْلَهْ رَسُولْ كِيدُوبْ غَا اِينْدِي مَيْتِ اِنْسَانْ صُورْتِنَهْ كِيدُوبْ  
 عَيْلِ اِتْدِي اِلَرْ تَارِي قَلْدَقَدَهْ رَسُولُ جَنَارَهْ يَهْ نَا قُوبْ سِيَاة خَيْرِي كُورْدِي اُولُوكْ دَنْ سُوَالْ  
 بُيُورْدِي بَا اِيَا نَكْ عَصِيَا فَنَهْ شَتِيدَرْ بَعْضِ وَقْتِ تَارِي قِيلَرْدِي بُوجَوَاتْ وَبِرِيحَكْ رَسُولْ  
 صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَا قَيْنِ نَظَرِ اِيَكْنِ تَارِي قِيلِيَا اِنْ سِيَاة خَيْرِي صُورْتِنَهْ  
 قِيَامَتَهْ يُوْرِيَهْ جَكُرْ يُوْرْدِي: اِيْمَدِي بُيُوتَهْ قَارُكَ الصَّلَاةُ اُولَا اِنْ كَيْسَتَهْ عَرَصَانْدَهْ  
 بِنَجَهْ يَسْلَرُ حَجَهْ دُرُ لُوعَا اِلَرْ وَرَزِيلَلَرْ جَكُوبْ بُو قَارُودَهْ بَيَانْ اُولُوكْ دِي كِي فَرَعُونْ  
 وَهَامَانْ اِبْلَهْ جَهَنَّمَ كِيرْ وَبِرُوقْتِ تَارِي اِيَحْيُونَ سَكْسَانْ سَنَهْ اِخْرَتِ سَنَهْ سَيْلَهْ جَهَنَّمَ  
 يَسَارْ دُنْيَا سَنَهْ هِي سَكْسَانْ كَرَهْ اُوْجِيُوْرْ اَلْخَشْ بِيَكْ سَنَهْ اِيْدَرْ زِيَارِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَنْ تَرَكَ صَلَاةً حَتَّى مَضَى وَفَتْهَا عَذِبٌ فِي النَّارِ حَقْبًا الْحَقْبُ  
 ثَمَانُونَ سَنَةً كُلُّ سَنَةٍ ثَلَاثُونَ يَوْمًا كُلُّ يَوْمٍ كَالْفِ سَنَةٍ بِمَا تَعْدُونَ )  
 صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ وَنَطَقَ حَبِيبُ اللَّهِ قَوْلَ شَرِيفِيكَ مَعْنَاهُ يُوْدُرْ اِيْمَدِي بِرُ تَارِي اِيَحْيُونَ  
 سَكْسَانْ كَرَهْ اُوْجِيُوْرْ اَلْخَشْ بِيَكْ سَنَهْ دُنْيَا سَنَهْ سَيْكُهُ يَسَارْ نَعُوذُ بِاللَّهِ وَبُوجَدِيَتِ شَرِيفِ  
 تَقْسِيرِ تَبْسِيرِ وَرُوحِ الْبَيَانِ تَقْسِيرِنْدَهْ دِكْرَا اُولُوشِدُرْ وَبُوجَدِيَتِ شَرِيفِ بُوْخُصُوصَهْ

فصل ۱۲

五





التَّحِيَّ شَرْطُ الْإِنْ عَامٍ أَوْ مُقَدَّرٍ يَعْنِي جُمُعَةٍ وَلَيْسَ بِهَا جَمَاعَةٌ شَرْفِيَّةٌ كَمَا أَنَّ الْجُمُعَةَ إِذْ نَزَلَ  
 أَوَّلُ نَبِيٍّ كَرَّمَ وَجْهَهُ مَنَعَ أَوَّلِيَّةً ۖ وَدَعَى جُمُعَةً تَمَازِيْنَةً وَفِي ذَلِكَ أَوَّلُ تَحِيَّاتٍ مُسْتَحْبَذَةٍ  
 وَجُمُعَةٍ إِجْمَاعٍ غَسَلِ يَدَيْكَ سَتَدْرُ وَجُمُعَةٍ يَدَاكَ أَوْ قَوْلاً شَيْخُ جُمُعَةٍ يَدَاكَ  
 وَاجْبِدْ شَيْخًا وَابْتَغِ تَرْكُ لَا تَزِدْ وَجُمُعَةٍ يَدَاكَ قَدْ نَصَحَكَ إِيَّاهُ وَكَسْبُهُ  
 وَتَحَارُتُهُ كَيْفَكَ مُسْتَحْبَذٌ (فَإِذَا أَفْضَيْتَ الصَّلَاةَ مَا تَشْرُؤُ فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ  
 فَضْلِ اللَّهِ) قَوْلُ شَرْفِيٍّ إِجْمَاعٍ يَعْنِي سَبْعَ جُمُعَةٍ تَمَازِيْنَةٍ قَدْ نَصَحَكَ بِرُكُوعِهَا عِشَاءً  
 مَوْلِيكَ إِحْسَانًا وَفَضْلًا وَكَرْمًا لَنْ تَطْلُبَ إِلَيْكَ أَمْرًا سَجَّادًا وَخَلِيبًا نَبِيًّا حَقِيقَةً  
 تَمَازِيْنَةً وَدُنْيَا كَلَامِي وَتِلَاوَةً وَكَرَمًا وَصَلَاةً وَتَسْبِيحًا إِذَا مَدَّنَ مَا عَدَّ الشُّعْبَةَ بِرُكُوعِ  
 حَاجِزًا أَوْ لَمَّا رَأَى سَكُوتَ لَا تَزِدْ ۖ بِرَأْسَانِ جُمُعَةٍ بِإِمَامَةٍ يَزِيدُ أَوْ يَرُدُّ أَوْ يَأْخُذُ  
 بِشَيْءٍ يَكُونُ رُكْعَتِي إِمَامٍ سَلَامًا وَبِرُكُوعِ نَصَحَكَ فَيَلَا أَمَّا التَّحِيَّاتُ دَعَا يَأْخُذُ صَلَاةً  
 يَأْخُذُ سَبْعَ سَجْدَةٍ دَعَا إِمَامَةٍ أَوْ سَبْعَ سَجْدَةٍ إِمَامَةٍ أَوْ سَبْعَ سَجْدَةٍ إِمَامَةٍ أَوْ سَبْعَ سَجْدَةٍ  
 دُرَّتْ رُكْعَتُ أَوَّلِيَّةٍ تَمَازِيْنَةٍ يَزِيدُ ۖ مَسْأَلَةُ جُمُعَةٍ تَمَازِيْنَةٍ عَذْرَى أَوَّلِيَّةٍ كَيْفَ إِمَامٍ  
 جُمُعَةٍ يَدَاكَ دُنْ أَوَّلِيَّةٍ تَمَازِيْنَةٍ قِيلَتْ حَاجِزًا أَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ  
 ۖ مَسْأَلَةُ جُمُعَةٍ دَعَا أَفْضَلَ أَوَّلَانِ خُطْبَةٍ يَدَاكَ أَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ لَوْ  
 أَوَّلَانِ إِيَّاهُ لَكِنْ عُدَّ سَبْعَ شُعْبَةٍ سَبْعَ قِيلَتْ حَاجِزًا أَوْ لَوْ لَوْ ۖ وَجُمُعَةٍ تَمَازِيْنَةٍ صَوْرَتِي  
 مَثَلًا مَسْأَلَةٍ كَلِمَةٍ إِذَا نَزَلَ أَوَّلُ كَلِمَةٍ أَوْ رُكْعَتِي جُمُعَةٍ سَبْعَ قِيلَتْ حَاجِزًا أَوْ لَوْ لَوْ  
 أَوْ قِيلَ جُمُعَةٍ كَوْنِي إِمَامٍ يُوسِفُهُ كَوْنُهُ كَرَاهَتْ يُوَفِّرُ لَكِنْ أَوَّلَانِ كَرَاهَتْ وَفِي قِيلَ مَوْ  
 صَرَفَهُ رَأَتْ كَلِمَةً خُطْبَةٍ دُنْ أَوَّلُ دُرَّتْ رُكْعَتُ وَفِيكَ سَبْعِي دَعَا رُكْعَتِي أَوْ صَرَفَهُ  
 خُطْبَةٍ يَدَاكَ جُمُعَةٍ يَدَاكَ فَرَضِي قِيلَ قَدْ نَصَحَكَ بِهَا وَفِيكَ سَبْعِي دَعَا رُكْعَتِي قِيلَ  
 يُوسِفُهُ مَوْ كَدَّ دَرَصَكَ طَهْرًا أَخْبَرُ نَبِيَّةً دُرَّتْ رُكْعَتُ أَوَّلِيَّةٍ يَدَاكَ فَرَضِي قِيلَ رُكْعَتِي  
 أَوْ رُكْعَتِي إِمَامٍ يُوسِفُهُ كَوْنُهُ مُسْتَدْرِكٌ يُوَكِّدُ وَفِيكَ سَبْعِي دَعَا رُكْعَتِي أَوْ رُكْعَتِي  
 جُمُعَةٍ تَمَازِيْنَةٍ صَوْرَتِي بَوَالِيَّةٍ دَرَصَ فَضْلٍ كَامِلٍ تَقِي بِرُكُوعِ جَمَاعَةٍ بَوَالِيَّةٍ تَمَازِيْنَةٍ بَعْدَ  
 ظَرْفِ أَوَّلِيَّةٍ بِرَأْسِ جُمُعَةٍ تَمَازِيْنَةٍ بِحُوقِ كَيْفَةٍ يَدَاكَ مَعْلُومًا تَلَوِيَّ إِخْتِلَافِيٍّ يَدَاكَ تَحِيَّاتٍ  
 أَيْسَانِ خَيْرٌ دَعَا أَوَّلِيَّةٍ إِجْمَاعٍ كَوْنُ فَضْلٍ صَوْرَتِي أَيْسَانِ أَيْسَانِ وَجُمُعَةٍ يَدَاكَ  
 أَمَّا نَبِيٌّ أَوْ قِيَانِ كَيْفَةٍ أَيْسَانِ أَدَا نَبِيٍّ دَعَا وَفِيكَ فَضْلٌ وَبِأَيْسَانِ أَدَا نَبِيٍّ قَبُولِ سَبْعِي



ن  
نِيكَ  
سِيَه  
رَمَن  
يَن  
عَدِيَه  
شَعِي  
يَا  
أَت  
نَكْرَه  
أَمَام  
أَوَّلُو  
زَرِي  
وَرَقِي  
سَه  
أَمَو  
نَكْرَه  
نِيلَار  
نَكْرَه  
أَعْلَا  
نَعْبِدُ  
ز  
أَوَّلُو  
سِنَه

اَوْ قَوْمٌ مَّقْدُرٌ عَلَيْهِمْ كَيْدٌ فَهُمْ يُقْتَلُونَ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْغَايَةَ  
 مِنْ دُونِ الْغَايَةِ وَهُمْ لَا يُدْرِكُونَ اُولَئِكَ يَكْفُرُ عَنْ آيَاتِنَا وَلَهُمْ عَذَابٌ  
 مُؤَلَّمٌ وَفَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْغَايَةَ مِنْ دُونِ الْغَايَةِ وَهُمْ لَا يُدْرِكُونَ  
 اُولَئِكَ يَكْفُرُ عَنْ آيَاتِنَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُؤَلَّمٌ وَفَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَبْتَغُونَ  
 الْغَايَةَ مِنْ دُونِ الْغَايَةِ وَهُمْ لَا يُدْرِكُونَ اُولَئِكَ يَكْفُرُ عَنْ آيَاتِنَا  
 وَلَهُمْ عَذَابٌ مُؤَلَّمٌ وَفَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْغَايَةَ مِنْ دُونِ الْغَايَةِ  
 وَهُمْ لَا يُدْرِكُونَ اُولَئِكَ يَكْفُرُ عَنْ آيَاتِنَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُؤَلَّمٌ

فہرست

[illegible][illegible]

نمازی استنک ایله قیلار کرحالبوکه فرض نماز کرحا معشریه کرحلر بیکه فرض نمازی  
هیچ قیلار کرحنیرایم قیلار کرح ویزده فرض نمازی قیلار کرح عینکه مزلر بیرام نمازی قیلار کرح  
ایوب عینک کرح کویا بیرام نمازی فرضدن بولک و افصلد کرحا مشر حاشا بوجا هکرحلر کرح  
که فرض نماز متلاصحا نمازی بیکر کرحلر یوز بیرام نمازندن افصلد کرحا اولوبله اولد بیه  
نیرامدن زیاده فرض نماز کرح سرعت و دوام و کرحاعت ایله قیلعه دخی ورام ایله  
و دخی بوندنضکره بیرام نمازی بیان ایله کرحلر کرحلر کرحلر بولقار و حقیق کرحلر  
ایکری کرح طقوز تکبیر ایله رمضان بیرام نمازی یاخود قرآن بیرام نمازی نیت بیوت  
اولد امامه امام ایله افناغ تکبیری اولد کرح نماز بیکر ایله قالدیرت صکره کرحلر  
سبحانک اوفوز اللی جرحازان کرحلر بولر رب اوجکرحه اللی افناغ کرحلر بیکر  
قالدیرت بولله اوج تکبیر کرحلر تکبیر اراینده اوج تسبیح اوقویه جرح مقدار کرحلر  
تکبیر دضکره اللی باخلوب امام قایتعه و صتم سور و اوقویه کرحلر کرحلر  
ایاتنه قالدیرت بیه اللی باخلوب و صتم سور و اوقویه کرحلر کرحلر  
اولک تکبیر کرحلر اوج تکبیر اولت صکره کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر  
و صکوا اندضکره سلاخ و بولر خطیب منبره جرحب خطبه اوقویه کرحلر کرحلر  
ایوب داخیلوز کرح و دخی بیکر ایلم نماز لری بولر جرح قاری بولر کرح قرآن بیرام خطبه  
مینه کرحلر کرحلر کرحلر لایم کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر  
و دخی معلوم اوله که قرآن عرقه کرحلر صباغ نمازندن لایم بولر کرح الله کرحلر  
بریه تکبیر اللی وایر بولر نماز کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر  
نیرامین کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر  
شهره و کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر  
واجب کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر  
تکبیر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر  
و دخی رمضان بیرامینده عذر اولوب اولک کرحلر کرحلر کرحلر  
کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر  
و اولدن اوله کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر  
و اولدن اوله کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر کرحلر

و اولدن



وَرُبَّانَ بَرَامَنده اِيْمَانِي وَفَتَنَدَن نَمَازِي تَاخِيَر اِيْمَانِيكَ رَهْمَتَانِ بَرَامَنده بَرَامَنده  
تَاخِيَرِي مُسْتَحْدِر بُو بَرَامَنده نَمَازِيكَ وَجَمْعَه نِيكَ قَضَائِي اَوْلَاز

فصل

بُو فَصْلَه تَرَاوِيح نَمَازِي بَيَان اِيْدَر : اِيْمَدِي تَرَاوِيح نَمَازِي يَكْرِي رَكْعَت اَوَّلَه رَوَازَرَه  
وَخَانَوَنَلَرَه سُنَّت مُؤَكَّدَه دَر وَجْهَاتِ عَتَلَه اَسُو كَفَايَه طَرِيقَه اَز كَمَل سُنَّت دَر جَمْعَه عَشْر نَفَرَه  
جَمْعَه عَتَلَه فِيلَمِي اَفْضَل دَر وَخَانَه لَرَه جَمَاعَت اِيْلَه فِيلَمِي سُنَّت اِيْمَانِي اَوَّل دَر كِن مَسِيَد  
تَوَابِي اَوَّلَرَه : بَرَحْمَلَه اِمَامِي بَايُو جَمْع كِبَر اَز اِمَام دَر دَن وَتَن دَر كِن وَبَعْد اَوَّلُوْر  
بَدَنَه اَهْوَن وَاعْلَا اِمَام بُو بُوْب نُوْنِيَه اِمَامَه كِبَر بُو بُوْب اَوَّلِي لَازِم دَر : اِيْمَدِي تَرَاوِيح شَرِيْفَه اِمَام  
اَوَّلَان كَمَنَه دَاخِلَه شَرِيْفَه يَه اَقْل اَوْنَج فَيَصَه اِيْت صَم اِيْمَانِي وَبَعْد دَر عَدِل اَز كَان بُو فَاوَه  
يَكْدَن وَفَاوَه : وَاجِيْد اِمَام اَوَّلَان كَمَنَه يَه بُو بُوْب دَر نَايَت اِيْمَانِي وَاجِيْد تَرَك اِيْدَر سَه  
اَشَم : اَوَّلُوْر وَبُوْب جَمَاعَتِي كَاهِي كَدِي جَمْع نَمَازِي كَرَانِي وَبُوْب اَوَّلُوْر وَبُوْب  
تَرَاوِيح : اِيْلَه فِيلَمِي سُنَّت دَر اَكْرَحَم اِيْلَه فِيلَه مَرَسَه اَكْرَحَم دَر بَشَلُوْب وَالتَّاس دَر  
تَكْرَار اَكْرَحَم دَر بَشَلُوْب وَالتَّاس دَر : تَرَاوِيح خَم اَوَّلُوْر بَعْض عَمَل اَكْرَحَم دَر  
كُوْرُوْب خَم تَوَابِي بُو بُوْب دَر اِيْمَدِي بُوْبِيَه فِيلَقَدَه بَرَقَاج مَحْسَنَات وَارِد دَر اِيْدَر اِيْدَر  
خَم اَوَّلُوْر وَفَنِي اِيْمَانِي اَوَّلُوْر عِي تَفَكَّر شَغْل دَر خَلَاص وَفَاتِحَه يَه اَوْنَج اِيْت صَم اِيْمَانِي  
وَاجِيْد : اِيْمَانِي اَوَّلُوْر : وَدَجِي تَرَاوِيح شَرِيْفَه بَدَت وَشَرُوْع اِيْلَه قُض اَوَّلُوْر وَفَاوَه  
اِيْدَر سَه اِيْمَدِي عَدَاب اَوَّلُوْر نَمَازِي فِيلُوْر اَخِرَتَه عَدَاب اَوَّلُوْر وَفَاوَه وَفَاوَه تَرَاوِيح بَعْد  
عَدَاب اَوَّلَرَه اَمَانِيَت اِيْدَر بَدَت بَكَلَش فِيلَكْر سَه عَدَاب جَمْع بُوْب نُوْنِيَه نَامُوْلَه نَمَازِي بُوْبِيَه دَر  
زِيَرَانِيَت سَبِيْهَه قُض اَوَّلُوْر وَفَاوَه نَمَازِي فِيلَمِي اَكْرَحَم اَوَّلُوْر سَه عَدَاب سَبِيْهَه اَوَّلُوْر اِيْمَدِي  
بَر اِيْمَانِي تَرَاوِيح شَرِيْفَه عَدِل اَوَّلُوْر فِيلَا سَه هَر بَر رَكْعَت بَشَر دَر اَرِزَاق اِيْلَه يَدِي  
بَر دَر اِيْمَدِي اِيْلَه عَدِل اَز كَان وَارِد دَر يَكْرِي كَمَنَه بَشَر دَر بُوْر دَر بَشَر دَر بُوْر دَر  
وَاجِيْد تَرَك اَوَّلُوْر وَفَاوَه بُو عَصِيَا نَمَازِي اَهْلَا اِيْمَدِي بَر دَر دَر بَر دَر بَر دَر  
اِيْمَدِي سَكَن اَهْلَا اَوَّلُوْر وَفَاوَه مَقْدَارِي سُنَّت تَرَك اَوَّلُوْر سَه اَوَّلُوْر وَفَاوَه  
سَبِيْهَه اَوَّلُوْر : اِيْمَدِي اَوَّلُوْر اِيْمَدِي اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر  
مَكْرُوْر وَفَاوَه اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر

بَر اِيْمَانِي تَرَاوِيح شَرِيْفَه عَدِل اَوَّلُوْر فِيلَا سَه هَر بَر رَكْعَت بَشَر دَر اَرِزَاق اِيْلَه يَدِي  
بَر دَر اِيْمَدِي اِيْلَه عَدِل اَز كَان وَارِد دَر يَكْرِي كَمَنَه بَشَر دَر بُوْر دَر بَشَر دَر بُوْر دَر  
وَاجِيْد تَرَك اَوَّلُوْر وَفَاوَه بُو عَصِيَا نَمَازِي اَهْلَا اِيْمَدِي بَر دَر دَر بَر دَر بَر دَر  
اِيْمَدِي سَكَن اَهْلَا اَوَّلُوْر وَفَاوَه مَقْدَارِي سُنَّت تَرَك اَوَّلُوْر سَه اَوَّلُوْر وَفَاوَه  
سَبِيْهَه اَوَّلُوْر : اِيْمَدِي اَوَّلُوْر اِيْمَدِي اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر  
مَكْرُوْر وَفَاوَه اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر اَوَّلُوْر





سَوْدُ  
يَشَدُّ  
جَوْ  
لَهُ الرَّجْ  
دَبُورُ  
شَمْرُ  
وَاللَّوْ  
يَشَدُّ  
نَاكُ  
يَنْزُ  
نَكَارُ  
نَاكُ  
لَمْ يَسْ  
زَاوِي  
مَنْعَ  
نَسْ  
نَسْ  
زَنْدَ  
زَنْزُ  
يَمْنَا  
زَرْوَه  
تَوَلَّوْ  
لَلَّاهِ  
الْكَ

[illegible]

فصل

بوفصله جناده احوالی بیان آید: اجددی اولمکه حاضر اولان انسان اوزورده بایر بلور  
 ممکن ایسه قله نه قار شوتار و شهادت کله بی و توجید بعضا به سنا تفین و کاشنده  
 سوله من مستحذ اما حسته انسانه سوله دیوار ایتمک یوقد و وینه نصره اغری  
 و کوزلری قارز و انبری و یا قری و اطرافنی و در لعل و انیسه لری صوبوت جی قارمل  
 و کوشی اوزرینه دهوزدن بچاق و قری کی شی قوسلور صکره سفا من مره انیکه بریونکند  
 یه قیوت اصل افته کوزل فوقی بخور عودا اغلی کی شیر ذاقوت یا اویج دالین کره کوز بریلور  
 صکره مینی بیقاه حق کینه نمکن ایسه ریزه سیتین افر یا سی ولفقدار اومان ایسه زیاده  
 صالح و تقوی کینه غسل ایتمک و مینی صوبدنه عورت ریجی فالین تر ابله سیر ایتمک  
 غسل ایسک کینه ایدسل اولق افضلدیز و جکره داینده غسل اولکوزن اشکاره  
 و کوز ایتمک بولک خطا در بر ریخته سنا توده اشکاره و کوز اومان بعضا حاله خصوصاً  
 سنا تونار نوله ایدر و تری که زنده کیزی تر ایدر مه داس یوقد زبر ابو وقیده دیکرا ایتمک  
 الزم دکلیر و جکره غسل ایتمکه و کوز شرطدن واد ایندن دکلیر و دخی غسل ایتمک کینه  
 ایسه بز بر تغلیوب مینه طهارت ایدر صکره نماز ایدمینی کی مینه ایدست و بر و لکن اغریته  
 یوزرینه صوبد بر لکن صکره اریج دغه غسل ایدر نمکن ایسه برنی ابله قور سوز صکره افته

فقد استعملت  
في هذا الكتاب  
الطبعة الأولى  
من سنة ١٣٢٥  
هـ

[illegible]







**D**

## 3

63.



ایدہ مدد انحرماندہ بر روزیہ محمد اسماعیل زبئی کو نذرہ جکم ایند ضعیف گشتہ ساز  
 صبر سیر امتحانی اولہ جقدہ آنکہ نمازی فرض ایدہ جکم آنکہ بوماری بہو ایلہ از وفقہ  
 جوق آنکار ایلہ قیلار لر عزوجل عظمیٰ منہ قسم ایدریم آنکہ از وفقہ قیلار طری ایکی  
 رکعت نماز لر سنک قوق بیک بیلده قیلارین نماز دن عند مدہ زیادہ افضلدر ریزا  
 آنرا آمر ایلہ قیلار سن آخر میسر قیلار جبرائیل دخی بومار ایچون بوقولر نہ شی  
 اعطا ایدر سنک الله تعالیٰ جنہ الماوی بی و بریرہ ربور دی جبرائیل قولدن بوجنلری کورمک  
 و کرمک ایچون اذن ملک ایدوب قوللینک اذ نیکہ او جیور سنہ او جوب بولمیش براقاج  
 آلتہ ابنیت سجدہ ایدوب یارب بوجیکہ الماوا اذن یارب سنہ می بوجیکہ او جیدنت  
 یادرتدن بولور کیم می کلید دیدکده حق تعالیٰ یا جبرائیل اگر سکا تکرار البور قناد واسک  
 قوت کی قوت و بر سنہ بوندن بونکہ او جیور سنہ دخی اوج سنک ایکی کعت فرض ایچون  
 امت محمدہ و برہ جکم جنک بولور کدن بولور کلا اوز بولور کدن بر سنہ ایدہ بر سنک  
 ربور دی آنجا ایلہ و جبرائیل البور قناد ایلہ هر قناد لر بی جقدہ و قناد قہ ایلہ  
 بیلور بولور کسر دی بولور بولور بومقدرا او جیدی رجب آندی جامع الاکدھار  
 کسانبہ بونی ذکر ایشیدر بوا اوردن حیکہ لازمدر کیه فرض نماز ایلہ نافله نماز  
 لر قوقلری قوق لر بی سنک لازمدر ویزدہ اصول قاعدہ شرعیہ در کیه  
 فرض لر ایشیک فرضدر و نافله دن اقدمه افشیدر ویزدہ بر انسان بر فرض نمازی  
 لر ایدر سنہ مسکنان سنہ اینوت سنہ سیکہ جیمہ بیتار نافله نمازی فیلسہ جیمہ  
 بانماز آخر بولور اولادیسہ فرضکر دقت ایدوب تما سیکہ سیکہ لز و قصایہ و امش آنری  
 نما سیکہ قصا ایدر لر مشغرت رسالہ مزدن قصا طریقی اکیب اولہ قناد  
 ایدہ لر و نافله نماز لر قصا کرد نصکرتم ممکن اولدقہ قیلار لر

### فصل

بوقصدہ شہید لر مخصوص اولان مختلری بیان ایدر معلوم ازلہ کہ مختار تہ اهل اولان عدد لر  
 و مترعت بواندن جیقوت پادشاهه عاصی طایعی و بولور قطع ایدر حق امیر و اخو مسلم کیم  
 ظلم ایلہ اولدردن کیم مسلم شہید اولدی بوشہید یارہ کند قند نصکرہ دنیا ایشلر سنہ و از شہید  
 دکامش متلا یماک ایچون الحق صائم کی ویز نماز و قی مقدری و بر سنہ کد مشجدہ کیم مشر

همان نازه کند بغله و قات اتمش اولان شهيد لرک عماري و کورک کري و مستلري و خرمه کري  
 شني و شين شيرکي ليونون کري کفن مقدارندن نقصان ايسه نماز مکتوب زياده اولورسه نقصان  
 نوبت سست اولان کفن و عايت اولور بونله جه غسل اولور شني عماري و کورک کري و قات نازکيه برار  
 دفر اولور کور اما دنيا ايشلر سینه قار شيرکي ياشور بونون و يا بر عمار و قات نازکيه برار  
 مسکيه و قات ايدر سه غسل اولور شني عماري و کورک کري و قات نازکيه برار  
 دنيا ده شهيد لرک حکميدن اما اخرنده قوا بلي برون و دخی شهيد لرک کوا بلي بونله جو  
 حکمده انسانلر واريز مثلا اعداء دخی اولور ملک قصده کدی سلاحي کدی اولور  
 شهيد قوا بلي و صوبه عرف اولان و اسل ايله نينان و عمر بستان و عجم بونله اولور و مکه ده  
 و مدینه ده و مکه ايله مدینه ارايسدن اولور شهيد قوا بلي بونله برون

و کورک کري و مستلري و خرمه کري  
 شني و شين شيرکي ليونون کري  
 کفن مقدارندن نقصان ايسه  
 نماز مکتوب زياده اولورسه  
 نقصان نوبت سست اولان  
 کفن و عايت اولور بونله  
 جه غسل اولور شني عماري  
 و کورک کري و قات نازکيه  
 برار دفر اولور کور اما  
 دنيا ايشلر سینه قار شيرکي  
 ياشور بونون و يا بر عمار  
 و قات نازکيه برار مسکيه  
 و قات ايدر سه غسل اولور  
 شني عماري و کورک کري  
 و قات نازکيه برار دنيا ده  
 شهيد لرک حکميدن اما  
 اخرنده قوا بلي برون و  
 دخی شهيد لرک کوا بلي  
 بونله جو حکمده انسانلر  
 واريز مثلا اعداء دخی  
 اولور ملک قصده کدی  
 سلاحي کدی اولور شهيد  
 قوا بلي و صوبه عرف  
 اولان و اسل ايله نينان  
 و عمر بستان و عجم  
 بونله اولور و مکه ده  
 و مدینه ده و مکه ايله  
 مدینه ارايسدن اولور  
 شهيد قوا بلي بونله  
 برون

فصل

بوفصلده يغموز عماري و دعاسي و طريقتي بيان ايدر  
 اولورده انسا نلر يغموز دعاسيه حقيقتي شستدر کين بونلک اولور ي و ادر ز جيه دن اولور ز ايه  
 حقايق حلال ايدون بون کاهلردن صدق ايله تو بريدون بونلر که و ميه کيله مکتوب مرتبه قصد  
 ايله لر و صبر بکرو و حيا نلر دخی برار اولور بونلر دخی کفره کوردن ايله و قيه حقايق  
 يوري يه رک حيا نلر بيا مکتوب و اسکی ليا سکر ايله تفکر ايله رک خشوع و باشکي بره اکه رک  
 و کور لر بيه بره بقارق ادب و وقار اولور و يوري بونلر دعاسيه کين کين ايام عظمه کور و مکتوب  
 ابيکستر زلف نماز قیلار و جماعت ايله قيسسي مشروع ديلدر اخير دعا ايله استغفار دن بونلر  
 و اما امام محمد کوره سلطان با خود و کينی جمعه نماز کي کاهه اوده زنی ايلر کفت نماز ايله  
 قیلار لر و اصح اولان کلام امام يوسف دخی امام محمد ايله در نوندن قهر اولان امام محمد کوفی  
 صبحيدر بونله ايتلي و نماز ديفکره بکر ايمکي خطبه او قور کين منبره چيک بونلر بونلر  
 چيکوب عصا طيا نوب خطبه او قور و فضل اولان چيکمز دن اول اولچکون اوزج صوبه  
 حکره بونله بيان اولان اذاب ايله چيکمه لر و بون خطبه ديفکره رد اري بونلر  
 امشاعه به و امشاعيسي بوقار و و يا خود صبا غني صوليه و صوليه صبا غنه دوزد و بون  
 رسول الله صلي الله تعالى عليه وسلم دن منقول اولان دعايي اوقيه لر  
 اسقنا عينا مغيبا هديتا مريتا مريتا عدا قاجلا مکتوب اما دينا الله الله اسقنا

الف





بکسی نصیب اولان مولیٰ عاصی ایدر اولدکن پشیمان اولور فایان اولار ایچ بورکلی کیم بکسی بکسی

### فصل

بوفصلده زکاتی بیان ایدر : ایمدی زکات ویرمک فرض قطعی ایدر انکاری کفر دیر :  
 و آیات قرآنییه و احادیث نبوییه و اجماع ائمت و قیاس الیه فرض اولموشا ایدر : بولیه معلوم  
 اولدیه زکات معناسی بیان ایدر : ایمدی زکات بیک زکیین اولدیه بیلد برفقه فرق  
 غرضدن بزرگوش زکات بیکله فخریه ویرمکدیر : زکات معناسی بودر : و بوز بیکین  
 معناسی دخی بیان ایدر لیر ایشاندن بوز جندن و حاجت اصلیه سندن زیاده اوله رف  
 یکی بوز دهرم کومش یا خود بکیمی مثقال التون اولوب اوز زندن برسته بکیمسه بویکیمسه  
 زکییندن برسته باشندن فرق غرضدن بری زکات ویرمک فرض اولور : و دخی حاجت  
 اصلیه نل معناسی بیان ایدر لیر حاجت اصلیه دیک ایشاندن ایلدیه ایشاندن اولدیه یا ایلدیه  
 یا خود بیکش اولور مثلا بویحتاج اولان کرک کدی و بولیه بومش اولادی و کاجندن اولان خاوند  
 و آقاسی و باباسی فقر اولورسه و حکیم و ملکه اولان کوله و حایره و اورده شرفه بیکیم  
 واجب اولان کرک دخی حاجت کیمسه یا بیکر ایمدی حاجت اصلیه و معناسی و بویحتاج اولدیه  
 مقدار بیک ایشاندن و لباس و صغوفدن و صیفاقدن و غیر سندن مال و اهل و عیله بیکیم  
 خانه و خانه ده حاجتی دفع ایدر بیک مقدار و طاقی دیکدیر : و دخی بیک بوز دهرم کومش اولموشا بیک  
 بومقدار کومش بیک تجارت مال اولسه یا خود بکیمی مثقال التون بیکیم مقدار یا خود کومش ایلدیه  
 التوندن بیک ایشاندن اولوب یا کومش التونه صم ایلدیه بیک بوز دهرم کومش بیک مقدار یا خود بیک  
 مال ایلدیه بومقدار اولورسه زکات فرض اولور : ایمدی تجارت مال بیک صاع ایچون ایلان مال  
 تجارت مال بیک بوز مال کرک حیوان کرک اسیر ایشاندن کرک خانه کرک دکان و خان و ترلا و اکبر  
 و باموق و بیک و بوز و سائر مال کرک کاندن التون صاع بیک بوز مال بیکیم بیک تجارت  
 مال ایدر اما ترلا سنده بیتان و سائر باعدن و بیکه دن حاصل اولان حاصل بیک صاع ایچون  
 اولار هر نه زمان بونکر صاع بیکورسه اولکی بیک صاع صم ایلدیه سنده باشندن زکاتی فرض اولور :  
 و دخی کومش التوندن هر نه سنی بایشاندن بولسته تجارت ایچون اولسون کرک اولسون زکات بیک  
 فرض و مثلا ساعت کندی و باغی کومش یا التون اولورسه یا خود سیکر کون کومش اولسه  
 یا خود بوز کرکده و خانه ده تنعم ایچون التون و کومشدن صمان لکن ایریق و طرف و تابله

مذکور



اولورسه و خاتونلرله كومش و يا التون طاقى اولسه بيج صاعق بى اولسه بولر حشا  
 اولوب بيان اولان كومش مقدارى اولورسه كانلى فرضيه اما كومش التون اولميا  
 محوهر لزمه مثلا انجو الماسن مره مرچان بونلر كى شيلر تجارت ايجون اولورسه بولور كات  
 اولماز كومش يا التون ايشلمش اولورسه لوتى و كومش حساب اولور كاتى و بولور  
 و دىجى برانسان بولر تجارت ماللى اولوب و بر مقدار التون و كومش اولسه و آخرك  
 اوزرندى العجى اولسه سنده بايشنده بولر حساب ايدر مثلا جملته بى اون بىك غوش  
 اولسه بولجى اولسه و جند نكته ايكور دىر هم مقدارى بار ياده اولورسه كانى و بولر  
 و ض اولور و دىجى برانسانك خانه بى يوق ايك خانه ايجى حاضر ايسه يا خود اولمك  
 يا خود جنازه يا خود جملته ايجى حاضر ايسه سنده بايش بولر كاتى و بولر  
 اولور و دىجى برانسانك العجى اولان العجى مقدارى زكاه فرضيه و العجى اولان كمنه  
 كرك زككين كرك فقير اولسون اما بولر جيسى بولجى ايكار ايدر سنده بولر ايسه كانى  
 اولماز اما شاهكه اولور سنده يا خود جملته لازم اولور و بولر كومش ايجى  
 زكاتى لازم دىر دىكوز و نمش يا خود طالع ايش ايجى و ماله زكوة اولماز و دىجى بولر  
 يا بر سلاخه التون و يا كومش يا باقىر يا توخ ياد مور الله قارشيش اولور سنده بايش  
 نمش اولور سنده كومش يا التون ياده اولور سنده بولر حشكه اولور التون ايسه التون  
 كومش ايسه كومش ايجار اولور كرك قارشيش اولان باقىر دىر مور توخ ياده اولور سنده  
 جملته بى قايغ غروش ايدر سنده زكاتى حساب اولور تجارت ايجون اولور سنده تجارت ايجون  
 اولور سنده كات لازم اولماز و اكر بولر اولور سنده ايجى ط ايجون خالص كومش يا التون  
 حشكه دىر و دىجى ضايعه زككين اوله بى ايدى ايسه سنده بايش اولور سنده بايشندى بى ايسه تمام اولور  
 سنده ايشنده كا بجه بى صاب كى سنده لى سنده بى صاب تمام اولور بولر مالن زكاتى  
 و ض اولور و دىجى سنده تجارت الله يا خود بشفه رطيق الله ايجى ياده اولور سنده  
 زكاه سنده بولر ايجون اولور سنده بايشندى بولر مالن زكاتى و ض اولور و دىجى  
 زكاتى و قندن اول و بولر قايغ سنده بى دىكاتى بولر ايدى و بولر جملته اولور

### فصل

بولر فصله جملته زكاتى بيان ايدر و دىجى مصلح اولر سنده كرك بى بولر اولور سنده

اولان قیون کی صغیر جا مؤمن و بنیکر یونلرک نصایلی یولتسه زکاتلری فرض اولور اما  
دوره نیک ابتدا نصایلیش عدد دیر شوره و ده برقیون زکات طقوزه دله اول عدد ده ایکی  
قیون اولور دنده دله اول بشده اوج قیون اولور طقوزه دله یکمیده دیرت قیون یکمیده دنده دله  
یکمیده بشدن اولور بشده دله بریشی و وریشی کی یا شسته کیر میش دنده یا وریشی کات لازمد اولور  
المیدن فرق بش عدد دله ایکی یا شینی تمام ایدوب اوج یا شسته کیر میش دنده زکات لازمد فرق  
المیدن التمن شسته دله دیرت یا شینی تمام ایدوب بش یا شسته کیر میش دنده تمش المیدن طقانه  
دله ایکی یا شینی تمام ایدوب اوج کیر میش ایکی دنده یا وریشی کات لازمد طقانه از عدد دنده  
یوز یکمیده عدد دله اوج یا شینی تمام ایدوب دیرت یا شسته کیر میش ایکی دنده زکات لازمد دنده  
یونند نصکرة هریش عدد دله برقیون و شسته دله صکرة حسابله و برز و دخی صغیر جا مؤمن  
بردن حشا اولور سننک زیادیشی فیره یا الملق ایله اداره اولان صغیر جا مؤمن و ورز  
اکسکده زکات یوقدز اولور اولور سننک یا شینی تمام ایدوب ایکی یا شسته کیر میش دنده  
و برز مک لازمد فرق عدد دله بویه در فرق عدد اولور سننک ایکی یا شینی تمام ایدوب  
اوج کیر میش دنده اکا التمنه دله بویه التمنه برز یا شینی تمام ایدوب ایکی یا شسته کیر میش  
اکا یونند نصکرة حسابله و برز و دخی قیون و کی فرق دنده اکسک و التمنه زکات بویه  
فرق اولور سننک قیون زکات لازمد یوز یکمیده دله بویه دیرت قیون یکمیده دنده دنده اولور  
ایکی قیون لازمد اولور یکمیده عدد دله بویه دیرت یکمیده عدد اولور سننک اوج قیون  
زکات لازمد دیرت یوز دله بویه دیرت یوز اولور سننک قیون بشوره دله بویه  
صکرة یوز دله برقیون زکات فرض دیر حسابله و بریلور و دخی یوز بیکر انا لریله بیکر حسابله  
کیر و صغیر لریله اکا لری انا لریله بیکر حسابله کیر اما لریله اکا لری و قوز بیکر و بویه  
و برز لریله بیوک قیون و صغیر اولور سننک یونلر زکات اولور و دخی فیره یا بیلان بنیکر  
و هر کله هریری قیمت اولوب غرق شدن برپاره زکات فرض دیر و دخی قاطره و چهار  
لره و بیکر طاشیان بنیکر لره و سننک یا بریشی و زیادیشی علف ایله بیکر لره  
حیوانلرک زکاتی یوقدز و دخی زکات اولور حیوان اولور لری لری زکات  
اوله جی حیوانی قیمت ایدوب بهاسی فقرایه و برسه جائز اولور و دخی زکات  
فرض اولر سننک شریطلری و از دیر ابتدا مال صاحبی عاقل بالغ مسلم حر اولر لری زکات

اولان قیون کی صغیر جا مؤمن و بنیکر یونلرک نصایلی یولتسه زکاتلری فرض اولور اما  
دوره نیک ابتدا نصایلیش عدد دیر شوره و ده برقیون زکات طقوزه دله اول عدد ده ایکی  
قیون اولور دنده دله اول بشده اوج قیون اولور طقوزه دله یکمیده دیرت قیون یکمیده دنده دله  
یکمیده بشدن اولور بشده دله بریشی و وریشی کی یا شسته کیر میش دنده یا وریشی کات لازمد اولور  
المیدن فرق بش عدد دله ایکی یا شینی تمام ایدوب اوج یا شسته کیر میش دنده زکات لازمد فرق  
المیدن التمن شسته دله دیرت یا شینی تمام ایدوب بش یا شسته کیر میش دنده تمش المیدن طقانه  
دله ایکی یا شینی تمام ایدوب اوج کیر میش ایکی دنده یا وریشی کات لازمد طقانه از عدد دنده  
یوز یکمیده عدد دله اوج یا شینی تمام ایدوب دیرت یا شسته کیر میش ایکی دنده زکات لازمد دنده  
یونند نصکرة هریش عدد دله برقیون و شسته دله صکرة حسابله و برز و دخی صغیر جا مؤمن  
بردن حشا اولور سننک زیادیشی فیره یا الملق ایله اداره اولان صغیر جا مؤمن و ورز  
اکسکده زکات یوقدز اولور اولور سننک یا شینی تمام ایدوب ایکی یا شسته کیر میش دنده  
و برز مک لازمد فرق عدد دله بویه در فرق عدد اولور سننک ایکی یا شینی تمام ایدوب  
اوج کیر میش دنده اکا التمنه دله بویه التمنه برز یا شینی تمام ایدوب ایکی یا شسته کیر میش  
اکا یونند نصکرة حسابله و برز و دخی قیون و کی فرق دنده اکسک و التمنه زکات بویه  
فرق اولور سننک قیون زکات لازمد یوز یکمیده دله بویه دیرت قیون یکمیده دنده دنده اولور  
ایکی قیون لازمد اولور یکمیده عدد دله بویه دیرت یکمیده عدد اولور سننک اوج قیون  
زکات لازمد دیرت یوز دله بویه دیرت یوز اولور سننک قیون بشوره دله بویه  
صکرة یوز دله برقیون زکات فرض دیر حسابله و بریلور و دخی یوز بیکر انا لریله بیکر حسابله  
کیر و صغیر لریله اکا لری انا لریله بیکر حسابله کیر اما لریله اکا لری و قوز بیکر و بویه  
و برز لریله بیوک قیون و صغیر اولور سننک یونلر زکات اولور و دخی فیره یا بیلان بنیکر  
و هر کله هریری قیمت اولوب غرق شدن برپاره زکات فرض دیر و دخی قاطره و چهار  
لره و بیکر طاشیان بنیکر لره و سننک یا بریشی و زیادیشی علف ایله بیکر لره  
حیوانلرک زکاتی یوقدز و دخی زکات اولور حیوان اولور لری لری زکات  
اوله جی حیوانی قیمت ایدوب بهاسی فقرایه و برسه جائز اولور و دخی زکات  
فرض اولر سننک شریطلری و از دیر ابتدا مال صاحبی عاقل بالغ مسلم حر اولر لری زکات

مخونلر





ایاقا کی شخ و بر سجا و او لور مثلا بقدا نما ز به باغ بال کج جا ش او لور و الحی  
اولدی بکینه ال جفند ز کانه حسان ایدر سه صور فی بویه در مثلا او یا خودی کرم  
عروش ز کانه نیت ایدوب بور جلی مستم کسلیم ایدوب شکر بور جلیسی بوا فدی  
بور جیه بدل ز کات صاحبیه و بر بویه دور اینکی اولیسی بود ز غفلت اولنیه

فصل

بوفصله اورج بحشی بآن ایدز معلوم اولکه بیلکه برای رمضان اورجی طومو  
عاقل و بالغ مسلم از وعورتش و زریه عینا و فیدر و فضیلت کات و سنت و اجتماع  
انت و قیاس ایله نایندرایکاری کفرد و درجی اوج ذیل فخر صادقدن اقله دن کو نش  
ماوب غایب و لجنه به دکه مولی رضا بیچون نیت ایدوب ایکی و انجی و جماعت ک انکده اوج  
دینور اگر خاتون اولورسه حیض ایله بقاشدن نمیز اولتی شرطلر بونله اوج طومو  
فیدر برایشان عذرر رمضان اورجی اشکاره برسته شرعاً قیلاز مدد برارمضان  
تغییری و حرمیتی نه ایندکچون بولکه کار صاحبی اولورمولایه عامی جهته مستحق اولور  
ودخی شعبان شریفک بکرمی طغوزنجی کونی رمضان ایچی راقی ایشاندز واجیدر  
وزملکده رمضان اولدیفنی حاکم حضورنک ایچی ایشان شهادت ایتسیله اولملکات  
بون انسانربه رمضان اورجی فخر اولور واورجی بوزوب افتادایده جلت  
شیلری بیان ایدر برایشان اوج حالنده قصیده اولکه طمقدن یا ازقه طمقدن دیری  
اولان انسانه ذکرک باشی غایب و لجن مقداریکرستلکچیسین دخی اورجی فاید اولوب  
کفارت لازم اولدی و فصد ایله یملک یملک موسام دانه بی مقداریکرستیلک و اینج کرک  
علاج اولسون کرک موسام اولسون کفارت ایله اورجی فاید اولدی مازمضانک غیرسینه  
اورجی فصد ایله بوزمق کفارت لازم اولور و دخی اورجک کفارتی طهار کفارتی  
کبدر طهارت یملک برایشان کند کفارتیک فارنی باخود آرقه سینی یا بودلربی کندی نایند  
یاخود فخرمیلک فارینه یا آرقه سینه یا بودلربه بکرسته طهار اولور و خاتونی کندی نه  
حرما اولوب کفارت لازم اولور بوکفارتی انمیخه کندی نه حلال اولور و طهار کفارتی  
کبدر رمضان کفارتی ایندک بوکفارتی و جیور بشیور یا زیادیه اسیر الله هدرتی  
ولورسه اسیر الوب از ایدر اما بوقدرتی ولورسه ایکی آیه سیه کجیت ایلک

3

















قرآن اولوز و اما قرآنك اير و قتي بيلامك و جنتي كوني كوشا بامردن اولد كدر  
 ايتكم قرآنك واجب اولوز شرطلي بواير و قتيك اعتباريله درملا بواير و قتيده  
 زكاف و مسلم اولسه و بيلار اولسه و مشا و مقسم اولسه و فقير و نكبن اولسه  
 اولسه قرآن واجب اولوز و بواير و قتيده زكبن فقير يا مشا و اولسه قرآن  
 واجب اولوز عقلت اولسه و بعض علما از بلوغ شرطلر ديد بيلر و بعضلر كوره  
 شرط دكلر ليكن بابايت كجوك اولاد بچون قرآن كشمك واجب اولوز اكر  
 صبيك ايرى مالي اولوز سه بعضلره كوره صبي بچون مالندن قرآن كسلوز ديد بيلر  
 و دحي قرآنك نذر ايتد يسه لحندن اكل ايدر نذر ايدر سه كندى و اولاد و عيالي بو  
 نذر قرآنك نذر ايتد خرامدر قرايه نصدي اولوز و قرآنك ايتى اوخ بيلوك ايدوب  
 بيلوك قرايه نصدي بيلوك زكبلره هديه بيلوك نقت و عياله بيله ايتك  
 مستحدر اما قرآن كشن هر زمان انالمتد در في اولوز مشيخ نصدي ايتيونا اولاد و عياله  
 نقتا ايتسي ياده مستحدر بيلر قرآن دن مراد فان ايتى ارزد ديد بيلر

**فصل**






بوند قرآنه متمايب مسئله لر بيان ايدر بركت قرآن بچون قبول الله صبره قرآن  
 كوشلر دن مشا و اولسه بركت اكر زكبن ايسه بوقبولي كشمك واجب اولوز و اكر  
 صبر ايت بوقبولي كشمك لازم اولوز زير نذر حكمنده ديد بولكارده اولاد  
 اوقيه لر و دحي خرومن و طاقف قرآن كشمك بيلوك كراهندر و معلوم اولد ك عبادت  
 ماليه ايكدر بيري مالي ايتى عيالك ايتك صدق كوي ويري مالي تلف اولوز اسير ادا كوي  
 ايتدي قرآنك بوايك عبادت جمع اولوز زير صدقه و مالي نقت اولد بيقندن بچون  
 و اون غروشه قرآن ايتى بركت غروشي نصدي هندن افضلدر ديد بيلر و قرآنك دريسي  
 صاقوب صرف ايتك جائزه كدر بيلكي بجهتي قرايه نصدي ايتك ليكن طلسمه و زمك  
 افضلدر قرآن كشمك انسان نمك ايسه كندى ايله كسه نمك در كل ايسه بزمك مال  
 كسه كندره و كسلوز كن كوشمى مستحدر اكر ايتى قرآنه توان سه كشمك انسان كوي  
 نكته او قرآن او قورمه ايتى بچون قرآنك فليده قارشو بسم الله الله اكر بويجاغي حكمت  
 زباده خيزلي حكمت و طاعى كشمك ايدوب جوانه كوشمى ميه بويجا عمل اولسه



فصل

بوفصله فطره بی بیان ایدر معلوم اوله که قرآن نصایبیه زکین مسلم وحر  
اولان کسه بکندی نفسچون و فطر اولان کوجک اولاد لرچون و خدمت اچون  
اولان جاریه وکوله لرچون و تم ولد و مدیچون فطره لرچی و بر مک و اجیدر و اما نکند  
خاتونیک و بالغ اولاد لرچون و زکین اولان کوجک اولاد لری فطره لری کذبیه واجب  
اولر اما و بیه کس جازا اولور و زکین اولان کوجک اولاد لری مالیدن فطره لری و بر بلور  
و دخی بوفطره واجب و لسی بیرام کونی شفقت نصکره در لیکن بوندن اول و بر لسی شجده  
بر انسان بیرام صباچی شفقت اول و قات ایسه فطره بی واجب اولر اما بزرگافر بوندن  
اول مسلم اولسه یا خود دنیا به و کد کتسه با فقر از زکین اولسه فطره لری واجب  
اولور و اگر شفقت نصکره بویه اولور سه فطره لری لازم اولور و دخی فطره بعد ایدر  
و اوئندن بشیور بکرمی در هم آریه دن و حر مادن و اوئندن بیک فرق در هم کندی  
بوندن عینی یا فتنی فقرایه قعیسی نعم اولور سه ای و بر مک افضلدر و بوفطره  
تغنی کتسه به و بر بلور و بر لری بخنده بیان اولمشدر و دخی بر انسانک فطره بی  
بر انسانه و بر بلور ایکی انسانه و بر لری و دخی ایکی و خ بادرت انسانلر فطره لری  
ایر و بقیین ایتمزدن بزدن فقرایه و بر لری جازا اولور بر بر فطره برینه کجی مشلا  
بر فطره بقر غر و من اولسه درت کتسه نک فطره بی بکرمی غر و من بر تراض مجیدیه  
و بر سه بر فطره برینه کجی ممالده فطره لری ایر و ب صکره جمله بر فقیره و بر سه  
جازا اولور مزحوم فاضل خادی رحمه الله طریقت شرحه بیان ایشیدر غفلت و لیبیه و اما فطره  
و بر مک قائده بی جوقدن او دخی قبول اولوب کومره چیقار و او رجدن و فوعبول نقصان لری  
تمام اولور و متولی به و رسوله اطاعت ایتمین اولور و مسکرات متولی کتسه آسان اولور فقیر  
تکابیدن امیر اولور و میران اغیر اولور و میران کوبر بید نکوبر بیددن خلاص و جسد لری مشر  
اولور و ایکی جهاندن بلا کرون خلاص اولغه مسبب لری و ممکن اولور و جسد لری مالدن فطره و بر مک  
و فتنه و بر مزاحمه صکره فصا بی و اجیدر و استلام علی منتهی الهدی الحمد لله رب العالمین  
و الصلوه و السلام علی سیدنا محمد و آله و صحبه و علیهم السلام و غفر الله لک و غفر لک  
و ارحمت الله متولیا نصرتنا علی لغو کون

بِحَمْدِكَ يَا بَاطِنَ الْعَظِيمِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْكَرِيمِ يَا شَوْجَانَ الْمُؤْمِنِينَ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَتَقَوَّلُوا  
عَاثِيًا نَفْعَ وَخَصْصِيكُمْ عَوَامَ تَسْبِيحِيَادِهِ سَلَامًا قَائِلًا لِي بِرَأْسِ أَوْلِيَائِكَ أَوْ جُودِ سِرِّكَ سَيِّدِي مُحَمَّدٍ لِي بِرَأْسِ  
وَسَائِلِهِ هَذَا لَوْلَا الْحَاجُّ مُحَمَّدٌ أَيْ أَفْزِدُكَ مَعْرِفَةَ عَاجِزَانِهِ سَلَامًا قَائِلًا لِي بِرَأْسِ مُطَبِّعِي نَفْسِي لَمَعَ كَمُثَلِ  
قَلْبِي سِدِّ حِمَامَةِ الْآخِرَةِ وَتَمِّمِ بَالِيغِي عَلَى امْتِنَانٍ وَكَارِي وَمُتَرَبِّعِي وَطَبِّعِي كَنَدَمِي وَأَوْلِيَائِي بِرَأْسِهِ رَجَعُوا  
بَوْلِيَّكَ مُطَبِّعِي كَابِيَتْ كَوْزِيَّ قِيَمِي عَلَى إِذْ نَفْسِي طَبِّعِي قَائِلًا بِإِدْنِكَ كَوْزِيَّ كَوْزِيَّ كَوْزِيَّ أَوْ سَوْنًا أَسْمَاءَ الْحُسْنَى  
فَانْتَهَى عَظَمَ وَفَرَّانِ وَرَسُولِ الْكَرِيمِ وَتَسْبِيحِي فَكْرِي عَزْمِيَّةً إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَبَيْنَ  
سَيِّدِي وَرَسُولِي وَتَسْبِيحِي فَكْرِي عَزْمِيَّةً إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَبَيْنَ

[illegible]



۵

اگر صبیحی ذات ایتر سن آنجی الله جل در  
اگر وکل وایعناد ایدک ذات ایتر سن آنجی الله جل در  
اگر فور ووجو ات سوال ایتر سن آنجی الله جل در  
اگر تعظیم اولو ووجو ات ایتر سن آنجی الله جل در  
اگر بویک ذات از سن آنجی الله جل در  
اگر هر حال رده ذکر اولو ووجو آنجی الله جل در  
هر فایز بقوه رکوع بخونده ذکر اولو ووجو آنجی الله جل در  
مخلزه الله مصلزه الله سزالده الله  
جل برهانه و عظمه شانه و عهه نواله

اگر بلوان جی ذات ایتر سن آنجی الله جل در  
اگر ذکر اولو ووجو ذات ایتر سن آنجی الله جل در  
اگر مولو جی ذات از سن آنجی الله جل در  
اگر مدح شایه مستحق ذات ایتر سن آنجی الله جل در  
اگر بون ایدک ذات ایتر سن آنجی الله جل در  
بنون تعظیم عبادته مستحق ذات ایتر سن آنجی الله جل در  
بنون حرکات تکانه ذکر اولو ووجو آنجی الله جل در  
صبر ازده الله حکانه الله مسانه الله  
ولا الله غیره سبحان ما عظم لطمه و کبریه

مدح جی حق تعالی

بسم الله الرحمن الرحیم

اعلی حضرت محمد و آله

حمد شایسته او تسون سکا با حق تعالی الله  
دکله امدی فضل قدر شان احمد  
حضرت محمد رسول الله حضرت محمد در حبیب الله  
حضرت محمد در ممدوح الله حضرت محمد در صبیح الله  
حضرت محمد در رحمة الله حضرت محمد در کلیمه الله  
حضرت محمد در هدیه الله هم محمد در نجی الله  
حضرت محمد در شان آلاء حبیب ابدی انی مولو  
حضرت محمد در خنده پیور دی لولا ک  
حضرت محمد در بنون عالمه سبک و رحمت  
حضرت محمد ایمان ایمان بیوک سلامه  
حضرت محمد صیبت انکم بیوک و قیو  
هدایت ایتر سن کبی حضرت محمد بیف اولو ووجو  
نه دند آ می غافل انان او بنشون خبر هوا به  
چون نوبی کونک کور و بنجون نوکا فکری بنمر

یزه هدایت و حبیبه استایدک اولو و فضل علی  
هم الهک حبیبی بنون عالمک سلامت بنی  
حضرت محمد در بنی الله حضرت محمد در ولی الله  
حضرت محمد در مختار الله حضرت محمد در نور الله  
حضرت محمد در خیر خلق الله هم محمد در نور عرش الله  
محمد در اول خلق الله محمد در افضل رسل الله  
محمد در قدری علاجه لطف ایدک اکا تقا  
سزا اولو سن با محمد خلق ایزدیم سموات فلان  
محمد عالمه فایز عالمه دی محمد عالمه صوفی سلامه  
محمد تعظیم او انکم بیوک و قیو و عنایت  
محمدی انکا زایمان شیطان ایدک بنی بیوک و قیو  
سلامت دن نصیبی اولو بنی محمد محافل الله ایتر  
نور محمد کونش کبی یا بلش بنون و نایه  
بنجون عذراک بوکا ایزد بنجون نوبی جانک سونا



دَرِهَ مَقْدَارِ عَقْلِيلَه بُونِ مِم ايدر كُور  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد دَر دُنْيَا وَ آخِرَتِ سُلْطَانِ  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد سَلَام و بَر دَر طَاشِ اَغَا جَلَر  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد كَلَام اَيْتِدِي حُجَّة دَر لَوْ حَيَوَانَلَر  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد سَهَادَتِ اَيْتِدِي حُجَّة اَغَا جَلَر  
 يَا اِنْسَانَسَن اَغَا جَدَن طَاشَدَن قَبْسُون  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد خَرْمَتِ بُولَرَه نَطَق و بَر دِي اَلله  
 زِيَر حَضَرْتِ اَلله بِيَلِك حَضَرْتِ مُحَمَّد بِيَلِك اَيَلَر  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد بِيَلِك اَكَا اِيْمَان اِيْمَان اَيَلَه اُولُور  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد دَر بُون حَيَر لَر خَرْنَه سِيَر  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد دَر حَضَرْتِ اَلله جَلَن و كِيَلِي  
 حَضَرْتِ اَلله جَل سَنِي حَق اَيَلَدِي بِيَلَر مَسُون  
 اَلله جَل سَنِي حُجَّة نَعْمَتِ و بَر دِي بِيَلَر مَسُون  
 دَكَلَه اَمِد حَق نَعَالِي حُجَّة كُورَل اَيَلَكُم  
 حَق نَعَالِي بَر دِي جَهَل و كُور اَيَلَه طَلَمَه اَيَلَدِي  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد قُولَرِي اِسْلَامَه دَعْوَه اَيَلَدِي  
 مُحَمَّد اَجَد جَمَا جَمَا سَجَا قِجَلَه اَصْحَابِ بَر دِي  
 حَضَرْتِ اَلله دَر اَرَدِي بَصَرْتِ قَم اُولَدِي حُجَّة بِلَا  
 كُور اَمِد اَلله فَضَل نَصْرَه قَدَرْتِي  
 كُور دَر دِي مَلَكُورِي حَبِيبِيَه نَصْرَه اِيچُون  
 عَجَب اُولَدِي شَعْبَه نَصْرَه اِيچُون بَرَه كَلَمَتَرَه  
 دَكَلَه اَمِد اَي حُجْم اُولَدِي كُور دُنْيَا كُور دُنْيَا  
 مَالِك اَلله كُور اِيچُون اُولَدِي اَنلَر بَرَه كَلَمَتَرَه  
 عَجَب بُولَرَه اِيچُون اُولَدِي مَقْدَه نَه سِي سَبْدَر  
 دَكَلَه اَمِد اَي حُجْم سَبْنِي قَهْم اَيَلَه

حَضَرْتِ مُحَمَّد فَدَا كَا لَمَدَه اُولُور هَر اَيْتِي  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد بَعَث اَيْتِدِي بُولُور اِيچِي بَانَدَه اَمَا  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد سَلَام و بَر دَر لَوْ حَيَوَانَلَر  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد كَلَام اَيْتِدِي حُجَّة دَر لَوْ حَيَوَانَلَر  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد سَهَادَتِ اَيْتِدِي حُجَّة اَغَا جَلَر  
 يُوْحَسَه حَيَوَانَلَر دَن سَاشَقُون مَسُون  
 سَنِي طَق و عَقْلِيلَه بَر اَيْتِدِي حُجُون بِيَلَر سُون اَلله  
 مُحَمَّدِي بِيَلِيَان حَضَرْتِ اَلله بِيَلَا مَسَر اُولُور  
 حَضَرْتِ اَلله اَطَاعَتِ مُحَمَّد اَطَاعَتِ اَيَلَه اُولُور  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد دَر حَضَرْتِ اَلله جَلَن اَيَلَدِي خَلِيفَه  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد دَر بُون شَافَلَرَك اُولُور  
 بُولَه كُورَل اَلله تَعَالَى هِيچ سَوْمَر مَسُون  
 بُولَه نَعْمَتِ رِيَه هِيچ شَكَر اَيْتِر مَسُون  
 حَضَرْتِ مُحَمَّد حَق فَضَل كُور اَطَا اَيَلَدِي  
 كُور دَر دِي حَضَرْتِ مُحَمَّد بَر دِي بُولُور اَيَلَدِي  
 باطَل دَر حَقَه بُون قُولَرِي دَعْوَه اَيَلَدِي  
 دُشْمَان سَاشُوب بُون اَمَانَه دُشْمَانِي  
 مَال نَعْمَتِ نَعْمَتِ اَيَلَه مَسَر و اُولَدِي عِيَاد  
 قَبِيل عَسَكَرَه لَو اَمَانَه مَسَر و اَيَلَدِي حَبِيبِي  
 حُجَّة فَخْر طَهْوَر اَيَلَدِي حَضَرْتِ مُحَمَّد اِيچُون  
 يُوْحَسَه وَ قَاتِي اَيْتِدِي كَسِي بِيَلَرِي  
 اَلله اَنلَر اُولُور دَر دِي قَبِيل مَلَر نَدَه اِيچُون اَرَا  
 اِيچُون اُولُور سَمَكْت اَيْتِدِي اِيچُون اَرَا  
 اَي بِيَلِك زِيَارَه زِيَادَه اَلله مَدَر  
 حَضَرْتِ سُولَه عَقْلِيلَه اَيْتِدِي بُولُور دُنْيَا وَ حَذَر اَيَلَه



صورتا عسکرک کترتی حقیقه واتی  
حقیقه قیلک کترتی زیر ملکلر هیئت  
م یونک چاره صدق ایله توبه استیقرار  
یاخویم اگر استرس نصرت ایله سلامتی  
نصرت یونک عنایت یونک کرم یونک  
کل ایضا ایلدی خویم ملکلر کلسونلریزه  
استادیم ادی حضر بود عیدن ظهور اید بود  
خدا ماصداغ ما کدر ایشید کلنی ایشیکه  
زیر اولوم وار و آخر وار و جش وار و جهم وار  
خیر اید خیر بلور شریک عذاب بلور  
آب فضلک ایله قبول ویری ایلد ایلد

مسئله ستمین: قضای نیتیه قلبی

خَلَا نِكَ مَعْلُومِيدَكِه قُضْ نَمَازِ لَرِي تَرَكَ وَوَقْتِيدَنْ چِقَارْمَقْ بِيُوكْ عَصِيَانْ وَفَضَايَه قَالِيشْ  
 نَازِ لَرِي قَلِقْ قُضْدَر قَلِمَاسِي وَنَاحِيرِي بِيُوكْ عَصِيَانْ وَنَافَلَه عَمَلِ لَرِي تَرَكَ اِيَتَمَكْ عَصِيَانْ  
 طَيَر رُوبِيَا نَافَا قَلِيدَر خُصُوصِيَه اُور زنده قُضْ فَضَايِي اُولُوبَكْ فَضَايِي اِيْتَمَزْدَنْ نَافَلَه  
 نَاز قَلِيسْ بُولُوسُوبْ نَوَابِي اُولُور سُولْمُوكْ قُول شَرِي قُجَمْعُ الْقُضُودِيَنْ مَعْلُومْ اُولُوسُودْ  
 كَرِي اَوْقِيَه كَر زِيد بَشَرِي قُتْ نَمَازِي اَدَا اِيْدَر كُنْ اَوْقَاتْ حُصْسَه نِكَ سُنْتَلَرِي قُضَايَه قَالِيشْ  
 زَلْمِيَه تَعْيِيْن اِيْدُوبْ قَلِيسْ فَضَايَه قَالِيشْ نَمَازِي اَدَا اِيْتَمِشْ اُولُور بِي الْجَوَابْ اُولُور  
 سَوْرَتَه زِيد بَشَرِي وَفِيكْ سُنْتَلَرِي وَفَضَا نَمَازِ لَرِي اَدَا اِيْتَمِشْ اُولُور بِي الْجَوَابْ اُولُور  
 سَوْرَتَه مَزِيدَنْ زِيد فَضَاوَسْتْ نَمَازِ لَرِي قَالِيشْ نَازِلْ اُولُور لُجُوبْ اَلْفَقْدَه مُسْتَحَقْ اُولُوسُودْ  
 زِيد اُولُور زنده قُضْ فَضَايَه اُولُوبَكْ فَضَايَه قَلِيدَرَنْ سُنْتَلَرِيه قَلِيسْ عَذَابْ مُسْتَحَقْ اُولُور  
 لُجُوبْ اُولُور بُو صُورَتَه سُنْتَلَرِي تَرَكَ اِيْلَه عَذَابْ مُسْتَحَقْ اُولُور بِي الْجَوَابْ اُولُور

لَوَادِرْكَ أَفْقَاسِي عَيُونُ بَصِيرَتِي

وهور ترزده رید سترکی قضایه قلمق را اید کده نه شکل نیست اید حکمران الحواب نیست اید  
وکی او ز ریه فالش صبح نمازیه بوقید سستی مقامت بیکر الدوسا نماز را دخی بوی نیست اید

ولا يجوز الطلاق لان النكاح  
 صلى الله عليه وسلم قال لا يخلو  
 الله شأنا قلة حتى يورد  
 المرض  
 وفي الضمومات على النكاح  
 على غير قضاء الصلوة  
 وقوله سنة القيمة الظاهر  
 والمصر والمغرب والمساء  
 فيه فربما كان من قبل  
 يكون تاركاً لسهة افلا  
 فاجب الا يكون تاركاً لسهة  
 لان المقصود من ان لا يسهة  
 يسهة في ذلك الوقت  
 غير فرضه وانما السهة  
 وقد حصل وفي الزاد  
 والهدايا ولي بعد حصول  
 هذا لان زباً وحالاً قضى  
 ما قام من الفرض يصح  
 السنة فيسحق  
 الخطاب  
 العذاب ولا يستحق  
 ان يمتن من ثواب السنة  
 البصائر شرح الاشياء  
 الشفا

[illegible]



ودخ معسولوا ولسونيكه قضا فيلحق ايكي دوزلودر بري اوزرند قضا  
 نمازي قالمش يقينا يلوز بويله قضا فيلحق قرضيد وبرد رلوي اوزرند  
 يقينا قضا يوقدز لكن شبهه ايد يوزكه نماز لري يككاش يا ابدستيز  
 قيلد مديرك شبهه ايد رسه بويله شبهه لي قضا يا ايتك مستحيدر زيبدا  
 سلف صيا لجندت جوق دوا لوز بويله قضا قيلد يلوز بويله شبهه قضا في  
 فيلحق نافله نماز دن افضلدر ديد يلوز الحق سنت مؤكده لري سنت  
 قيلد بوضورند زيد شبهه قضا في فيلحق مراد ايد كده نيست نه شكل ايد جلد  
 الجواب يارب اوزر مده صبح نمازي قضا واز ايسكو لي قضا يا بونا فله معانيه  
 واکر قضا هي يوق لکن اعاده هي واز ايسه اولکني بونا فله  
 معانيه هي يوق ايسه نافله يا اي وجه کان يارب نيست ايلدم نماز  
 قيلمغه ديو تکبير اله بوجمل زباده تفصيلي واز دير تحلل محمل يوقدز  
 جان ايسك ايدن قبول ايدز اسمين ايتمز  
 بسم الله من نساء ويضيل  
 من نساء

هدايت اوزره اولان كيشيه حق كوزل كورنور مسرور اوله رق قبول ايدون سلامت بلوز  
 اما سلامت اوزره اولان كيشيه حق چيركين كورنوب قبول ايتز سلامت اوزره قالوز  
 فالاقدم اقدم الحق الحق ان يتيق امدك فرض نماز لرك حتى اقدم در بواقدمه رعايت  
 حق هدايت طريقدز خصصيله فرضي تاخيرده و تركده يجه عذابلز وادير امانا فله في تركده  
 عذاب يوقدز نافله في استسكوبك فرض ترك يا خود تاخير ايتك سلامت طريقيديز  
 بوده عباد و مكابر دن نشات ايدز والسلام على من اتبع الهدى

بسم الله الرحمن الرحيم ايدن سركك دنيوي كرك لرحمك بحا كندا اي جعفر اعلاندز